

## LA BOMBA JOHNSON

# RETIRADA (ELECTORAL) Y POSIBLE PAZ EN VIETNAM

El pasado domingo, el Presidente Johnson sorprendió al mundo con una declaración inesperada: no presentarse a la reelección presidencial aunque el partido demócrata decida elegirlo candidato en su próxima Convención, y el anuncio de la suspensión inmediata de los bombardeos de Vietnam del Norte, excepción hecha de la parte situada inmediatamente al norte de la zona desmilitarizada, porque es la que utilizan el Vietcong y el Ejército norvietnamita como base de lanzamiento de sus incursiones. También designó a Averell Harriman como su representante personal en las posibles negociaciones de paz. Con este discurso ante la televisión, el Presidente deja el paso libre a Robert Kennedy y a los otros posibles candidatos, pero también les arranca un argumento de propaganda electoral.



### MOBILE-ESPAÑA-MÁLAGA

Una serie de actos entrañables han tenido lugar en Mobile, Estado de Alabama (Estados Unidos), en honor de España y centrados en Málaga, declarada "ciudad hermana". Asistieron una alta representación de aquel Ayuntamiento y el embajador español, marqués de Merry del Val. Se procedió a inaugurar la plaza de España, reproducción de la malagueña plaza de la Cortina del Muelle, donde figura en bronce el típico cenechero. En la fotografía, el doctor Gutiérrez Mata, alcalde de Málaga, entrega al comisionado de Mobile, Mr. Mac Nally, la bandera que sella la hermandad de ambas ciudades.

### VERDE, QUE TE QUIERO VERDE

Hay una maldición gitana que dice: "Permita un divé que te encuentres en el suelo un billete de mil pesetas y, al ir a cogerlo, se te mueva la tapa de los sesos..." El bárbaro dilema calé, naturalmente, no cuenta para la muy guapa y muy fotogénica María Paz Pondal, una de las protagonistas de "Verde doncella", la película que dirige Rafael Gil, adaptación cinematográfica de la obra de Emilio Romero. María Paz, indomable y sonriente, muestra un "verde" al pie del Viaducto.

### SVOBODA, PRESIDENTE DE CHECOSLOVAQUIA

El general Svoboda, de sesenta y tres años de edad, sucede a Novotny, que dirigió la Presidencia de Checoslovaquia. El Parlamento checo lo eligió por 282 votos de un total de 288. Seis diputados se abstuvieron en la votación. Svoboda es partidario de mantener los vínculos naturales de aquel país con la U. R. S. S., fue combatiente en la segunda guerra mundial y el único candidato a la Presidencia presentado al Parlamento.

### EL HIJO QUISO SALVARLA

De pronto, el chaval salió del sueño profundo y envidiable de sus doce años cansados al llegarle el primer grito horripilante. Saltó de la cama y se dirigió allí donde la voz salía: el cuarto de baño. Ya en el brevísimo viaje supo quién gritaba de aquella manera desgarradora: su madre. Y a su madre encontró en la bañera, envuelta en llamas; el camión, a un lado, y al otro, una botella vacía de aguarrás. José Manuel, con un temple que escalofría, apagó con agua el fuego; salió al descansillo a pedir socorro y llamó a su padre y a su tío a los lugares de trabajo. Esto pasó en Baracaldo; la infeliz Manuela ya había estado sometida a tratamiento psiquiátrico y ahora lucha, con un pequeño saldo de esperanza, con la muerte. Cuando escribimos puede estar muerta ya. Pero, con ser tan espantosa la situación de la infeliz, pensamos en ese niño-hombre; en lo que fue capaz de hacer, pero sobre todo —¡Dios mío!— en el trauma que acaba de recibir, en esa cicatriz invisible del alma que le va a quedar...



# LA PAZ DE FRANCO



Se cumplieron veintinueve años de la Victoria, anunciada por aquel lacónico parte que aún resuena vivo en el corazón de los españoles que vivimos aquella histórica jornada y que seguirá resonando en nuestra vida comunitaria por largo tiempo. La paz de Franco ha proporcionado a nuestra Patria una escalada social, económica y laboral realmente extraordinaria. Desde el 1 de abril de 1939 hasta hoy, España ha progresado más que desde Viriato hasta el 18 de julio de 1936. Ambas fechas están unidas por la resuelta voluntad de un Caudillo y un pueblo que siempre, y más ante el peligro, han reaccionado con unidad, valor e inteligencia.

**7**  
**FECHAS**  
EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

2 Ptas.

Número 966  
Madrid, 2 de abril de 1968

Director:  
RAFAEL GARCIA SERRANO  
Empresa: PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO  
DIRECCION, REDACCION  
Y ADMINISTRACION:  
Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID (16)  
TALLERES:  
Avenida del Generalísimo, 142  
MADRID (16)  
TELEFONOS 2350640 y 2352240

Depósito legal: M. 621 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION





## LOS PRECIOS Y NO DE LA MERLUZA



No siempre van a estar dando los periódicos los precios de la ternera, la merluza, etc. Alguna vez había que dar el de otros animalitos, cuya carne también tiene su precio. Sobre todo si el lector dispone de un buen rifle y quiere llegarse hasta Mozambique para tomar par-

te en un safari. Antes de decidirse a esto, señor nuestro, tiene que estar bien enteradito de los precios como lo está el ama de familia antes de dirigirse hacia el mercado.

Incluimos lista de precios para que antes de apuntarse en un safari sepa a qué atenerse y piense si de verdad le interesa tener buena puntería o no. Porque esto es lo que ha de pagar por cada pieza muerta:

	Pesetas.
León ... ..	3.805
Cebra ... ..	1.292
Hipopótamo ... ..	2.585
Búfalo ... ..	2.585
Leopardo ... ..	3.305
Elefante ... ..	8.831

¡Ah!, pero si mata un segundo elefante, entonces tiene que pagar 17.663. Pero aun a pesar de este segundo precio, un elefante no es tan caro como la ternera. Como se nos van a poner las amas de casa. ¡Y con razón! Porque hay que ver lo que es poder tener un león por menos de cuatro mil pesetas, vamos.

## SI QUIERE HABLAR BIEN EL INGLES FUME EN PIPA

Según investigaciones de importantes filólogos para saber en qué medida ha podido influir la pipa en el idioma inglés, he aquí lo que se ha sacado en claro, a pesar del humo.

Que un fumador de pipa no gusta de hacer frases largas, porque le impiden chupar su pipa y podría así apagarse. Y todo el mundo sabe que una pipa encendida dos veces no tiene el mismo sabor.

Así es que, en vista de la interferencia, tan importante, de la pipa de los ingleses, se han habituado a las frases breves, lacónicas. La pronunciación misma ha sufrido asimismo la influencia de la pipa, pues hablan casi sin separar los dientes.

Así es que, lector nuestro, si de verdad quiere aprender a pronunciar bien el inglés, a hablarlo con un buen estilo, coloque una pipa entre sus dientes. Si está encendida, tanto mejor. Pero si es lectora la que lo estudia, basta con ponerse un lápiz entre los dientes.

Y bla, bla...

## COLORIDO PARA 1969-70: EL NEO-CLASSIC

Acaban de celebrarse en París las reuniones de la Comisión Internacional del Color Textil para determinar la Carta General del Colorido para la temporada otoño-invierno 1969-70.

Participaron en estas sesiones de estudio los equipos de trabajo —directores de coordinación, estilistas, técnicos y expertos de la moda— representantes de los industriales textiles de los grandes centros e institutos, miembros de la expresada Comisión Internacional de Alemania, Francia, Suiza, España, Estados Unidos, Inglaterra, Italia, Japón, Holanda, Dinamarca, Bélgica, Méjico, Suecia y Noruega. La delegación de nuestro país, que ostenta el Instituto Nacional Coordinador de la Moda Española,

## PIES dolorosos



He aquí el alivio inmediato!

Sumerja sus pies en agua bien caliente hecha oxigenada y tonificante por un puñado de SALTRATOS Rodell. ¡Qué descanso y qué alivio! Callos y durezas quedan reblandecidos y se extirpan más fácilmente. Para el bienestar de sus pies - SALTRATOS Rodell. Doble efecto si después de un baño de pies con SALTRATOS Rodell se da un masaje con Crema SALTRATOS Antiséptica. En farmacias. Precio módico.

**Productos Saltratros** el bienestar de sus Pies  
Sales-Cremas-Polvos  
En todas las farmacias.

## CLUB DE ANECDOTAS

### PRECIOS

Cierto día el gran Tamerlán, conquistador tártaro, estaba en el baño con sus cortesanos. Se hallaba presente cierto filósofo persa y Tamerlán le preguntó cuánto valía él a su juicio.

—Tú vales treinta monedas— respondió el filósofo.

Tamerlán sonrió, observándole:

—La toalla que tengo en las manos vale algo más.

—¡Oh! —replicó el filósofo—, es que yo con las treinta monedas contaba la toalla también.

### AÑOS

Una dama, charlando con Maurice Chevalier, le dice:

—No comprendo por qué algunas mujeres ponen tanto empeño en ocultar su edad. A mí no me importa decir que estoy próxima a los cuarenta.

—Pero, ¿de qué lado —le ató Chevalier.

### ELOGIO

El ilustre pintor italiano Mattias Preti admiraba un cuadro de Rubens en cierta iglesia iglesia de Amberes cuando se le acercó un desconocido que le preguntó su opinión acerca de aquel cuadro. Preti hizo un cálido elogio a la pintura, a la cual el desconocido criticó acerbamente. El diálogo se prolongó largo rato y durante él el pintor italiano se acaloraba cada vez más en la defensa de Rubens.

—Imaginad —dijo de pronto, como empleando el supremo argumento— que he venido a Amberes solamente para visitar a tan gran pintor.

Entonces el desconocido se ofreció a llevarle a casa del gran artista, lo que hizo, en efecto; apenas llegados a la casa el desconocido abrazó a Preti y le dijo:

—Ese Rubens a quien tan bien habéis sabido defender soy yo mismo.

Sólo hay un bien: la sabiduría, y sólo hay un mal, la ignorancia.

DIÓGENES LAERCIO

# CON PAN Y VINO SE ANDA EL CAMINO



## TARRAGONA, COMEDME, COMEDME

Se ha celebrado en Tarragona la II Exhibición de Arte Culinario. En los salones del Imperial Tarraco, pudieron no sólo admirarse, sino hasta degustarse infinidad de creaciones presentadas por 31 participantes en la sección de hostelería y 20 en la de la pastelería. Al certamen, que resultó un espectáculo de las mil y una noches del paladar, asistieron representantes de la hostelería de numerosas provincias españolas. Y en el Asilo de Ancianos hubo gran alegría porque fueron obsequiados con la mejor parte de esta optimista y atractiva parada.

## CARNE AL ASADOR

Una Sociedad gastronómica internacional denominada la Cadena de Asadores (Chame de Routichères), cuya sede radica en París, va a celebrar un capítulo en Elorrio, localidad vizcaína situada a unos 40 kilómetros de Bilbao, según ha informado el alcalde elorriano.

Ha sido elegido el mes de mayo como fecha de celebración.

A la Cadena de Asadores pertenece medio centenar de países, entre ellos España y Rusia, teniendo aproximadamente del orden de unos 17.000 socios. De aquí la importancia que para estrechar lazos internacionales tendrá el capítulo que se celebre en Elorrio, villa artístico-monumental de Vizcaya, enclavada además en el corazón de una zona muy dada a las aficiones gastronómicas.



## EL VINO SEGUN U. S. A.

David Bruce, embajador de los Estados Unidos en Londres, acaba de publicar en el "Foreign Service Journal" la lista de los diez vinos que considera los mejores del mundo y que recomienda a sus colegas en la carrera diplomática para las recepciones. Siete son franceses y tres alemanes.

David Bruce, que pasa por ser uno de los más exquisitos gastrónomos americanos, ha debido olvidar que hace un año el Departamento de Estado de su país dirigió la Em- bajada americana una nota-circular indicándole los

noventa vinos californianos únicos autorizados en las recepciones oficiales que las representaciones de los Estados Unidos dieran.

Detalle interesante: el "Foreign Service Journal" llega a todos los diplomáticos americanos a través del mundo. Probablemente el Presidente Johnson leerá el número.



## ENTRE PUCHEROS BELGAS

De una encuesta efectuada por Henry Lemaire sobre la cocina belga y publicada por el periódico "Le Soir" resulta que "en conjunto se come muy bien en Bélgica".

De la opinión de los turistas —dice Henry Lemaire—, nuestro país —y lo que sigue es completamente cierto— se clasifica en segundo lugar en Europa. Sólo le sobrepasa, aseguran los especialistas, la grande, la noble, la incomparable cocina francesa.

Razonablemente, hay un lugar para sentirse muy halagados de esta clasificación. Esto es lo que han dicho varios "maitres" de hoteles, aparentemente encantados de lo que ellos consideran como una indiscutible promoción de la cocina belga.



## VINO CON HISTORIA

En la próxima subasta que se celebre en el hotel Drouot, de París, se ofrecerá un lote de 215 botellas de edad desconocida; análogas a las que se sirvieron en 1938 en Versalles al rey Jorge VI de Inglaterra y a la reina Elisabeth durante su visita oficial a Francia.



## UN VERDADERO SUEÑO

En la China antigua las jóvenes recibían en una lista de máximas escritas por los filósofos sobre la conducta y comportamiento que debían seguir, y ellas esforzaban en aprenderlas de memoria y en practicarlas.

No siempre lo lograban, pero al menos habían hecho intención de ello.

Estas son las reglas de conducta que deberían observar:

La mujer debe ser reservada, prudente en sus conversaciones y no mezclarse sin motivo en los asuntos de los demás.

La afición de las jóvenes a contarle todo es uno de los motivos de desavenencias entre las cuñadas.

Levantaos temprano para comenzar vuestra labor. Así como la primavera es la estación más agradable del año, el alba es el momento más propicio de la jornada.

No emplead todos los días los aceites y los polvos.

Acostumbraos a tener siempre el mismo humor. De esta manera os querrán y os buscarán.

Como puede ver el lector, lograr una muchachita licenciada en estas máximas es lo que se llama una bicoca, aunque no sea precisamente de guapa como Sofía Loren.

## MOTO DE QUITA Y PON

Pues sí, el mundo se va haciendo cada vez más pequeño. ¡Y para qué decir las ciudades! Y si no, preguntenselo a los que diariamente han de aparcar sus coches. La mayoría de éstos va desistiendo de ese aparato con cuatro ruedas y se va en ese otro que tiene seis —o muchísimas más, según se vaya en autocar o en el Metro—, si de verdad quieren llegar a tiempo a sus cosas. En vista de lo cual, un grupo de cerebros se han reunido —en Alemania, naturalmente— para lanzar la

moto plegable, que se puede guardar casi, casi, como si fueran unos prismáticos. Así es que usted se llega con su coche a un hotel o casa que dista del mar un kilómetro o dos, y ni corto ni perezoso —o ni corta ni perezosa, como en este caso— saca la dicha moto del portaequipajes y, ¡hala!, a la playa tan ricamente. Siempre que los bichos de cuatro ruedas no abunden demasiado y hagan baditas, claro

## LAS TRES COSAS MAS DIFICILES DE

ESTE MUNDO (según Franklin)

Guardar un secreto.  
Perdonar un agravio.  
Aprovechar el tiempo.

# “DON JUAN” INSOLITO

## GUARDABA LA AMANTE EN EL ARMARIO

### HIZO CREER A SU MUJER QUE ESCONDIA A UN «MAFIOSO»

El miedo a la “mafia”; la excesiva intrepidez de un joven enamorado de Palermo; dos mujeres en las que es muy difícil el límite entre la ingenuidad y la cazarería popular, que aceptan el compromiso más ventajoso; un armario reducido a alcora y decorado y “atrezado” de modo no inferior al del famoso espía egipcio Mordekai... He aquí los elementos del caso cuyo planteamiento ante los Tribunales ha apasionado en estos días a Sicilia y convertido la Corte de Palermo en ágora chismosa.

María Grazia Amari es acusada de tentativa de homicidio contra Elvira Garzia, mujer de su amante. María Grazia ha acudido los dos primeros días al juicio llevando en los brazos a su hijo Leonardo, fruto de sus relaciones con Sergio Sacco, el marido, claro, de Elvira Garzia. El gesto de llevar al niño le ha procurado la simpatía del público, fácil al sentimentalismo. Pero luego la gente ha comenzado a reflexionar, a preguntarse si una madre en tal circunstancia no haría mejor dejándose al niño en un ambiente más tranquilo y sereno, aunque tal ambiente sea el “nido de infancia” de la cárcel de las benedictinas, donde naciera el pequeño.

Durante veintiocho días, María Grazia Amari ha vivido escondida en una habitación—y la mayor parte del tiempo escondida en un armario—de la casa de Sergio Sacco y de Elvira Garzia. La tarde del 1 de diciembre del año 1966 ha disparado cinco veces contra su rival, dos de las cuales la alcanzaron. Es una graciosa “regazza” de veintiún años y de cabellos negros y ha demostrado en las sesiones una decisión extrema y una seguridad obstinada.

Sergio Sacco no tiene, en verdad, ese aire de los “bellezos” que hacen enloquecer a las mujeres. Pequeño, delgadillo, cabezón y de grandes entradas, es el tipo de hombre que en Sicilia, desde el punto de vista físico es llamado “male situato”. Pero es rico y se mueve con desenvoltura de conquistador entre chicas pobres. Tiene un hijo de Elvira Garzia, pero esperó tres años hasta casarse con ella. “Y ahora, otro niño”, dicen los suyos, que nunca quisieron que se casara. Sigue adelante las relaciones con María Grazia Amari y, según la acusación de ésta, la incita a que mate a su mujer. Ante el Tribunal ha caído en muchas contradicciones, pero niega fervorosamente haber instigado a su joven amante a que disparase contra su mujer.

Elvira Garzia da la impresión de la mujer que lo acepta todo, aun las más graves humillaciones, por no perder a los ojos de un mundo pequeño como el suyo la posición privilegiada de la esposa que sabe comprender. Lleva los negros cabellos cortados casi a rape; habla con voz baja y fina, salvo cuando se enfrenta con María Grazia Amari, y, en fin, ha defendido por todos los medios al marido de la imputación de haber inducido a su amante a matarla.

Hay, pues, tres verdades en el que se ha llamado “proceso del armario”, o “el triángulo de Malaspina”, que de ambas maneras se le llama en el ambiente jurídico de Palermo. Tres verdades mantenidas hasta el último momento y que no han variado con las sesiones. Son tres espejos distintos de un mismo ambiente. Y por encima de que se trate de hechos envilecedores de la moral humana, por encima del proceso, flota como una nube de broma espesa que hubiera hecho feliz a Boccaccio.

Y ahora, en primerísima persona, hablan las personas que han sustentado esas tres verdades.

#### HABLA MARIA GRAZIA

“He conocido a Sergio en la fábrica de su padre, en la que entré a trabajar cuando tenía dieciséis años y medio. En la fábrica trabajaba también una hermana mía más pequeña, Aurelia. Fue ella quien me traería las primeras cartas de Sergio, en las cuales me pedía que nos viésemos y me decía que me amaba. Cartas como ésta que sído leída ante el Tribunal: “Dulcísimo amor: Si he dejado



A la izquierda, de pie, la amante. A la derecha, sentada, la esposa

- María Grazia Amari disparó e hirió a Elvira
- Sergio niega haberla instigado
- La esposa declara a favor del marido en la causa que ahora se sustancia

de escribirte de otras cosas es porque tengo miedo de que estas cartas vayan a parar a manos de otros... Suceda lo que suceda, no hables con nadie...” Yo jamás había recibido cartas de amor. Lo he creído y lo he querido. Por él me puse en contra de mi padre, que no quería esas relaciones y que para evitarlas pidió el traslado de la Prefectura de Palermo, donde es archivero, a la de Turín. He estado encerrada en casa días y días; han hablado mal de mí y he tenido que cambiar de trabajo, marchándome a una panadería. “Ya verás—me decía Sergio—cómo nos casamos.” Mientras, nos encontrábamos en los lugares más impensados: en taxis, en calles solitarias, alguna vez íbamos a moteles...

Fue en un motel cuando vi que se le caía al suelo un documen-

to. Lo recogí y lo leí. Era un certificado de soltería expedido a fines matrimoniales. Sergio me contó una historia confusa; me dijo que le obligaban a casarse con Elvira Garzia porque ésta había tenido un hijo con él. Me contó que primero había sido amante de la madre de Elvira y que después le habían hecho caer en una trampa; le dieron una droga y prepararon las cosas para que sedujera a Elvira... Pero me aseguró que no la quería y que aun después del matrimonio habría seguido a mi lado. El 15 de septiembre del año 1966, el día de la boda, desesperada, traté de envenenar-me. Pasé siete días en la clínica Villa Soffia y Sergio vino todos los días. Y me decía que no era yo quien debía morir, sino la otra.

Pasado un mes de su matrimonio, pasamos juntos dos noches en un albergue de Isola delle Femmine, y luego Sergio me llevó a su casa. No sé cómo pudo convencerme: yo era esclava de su voluntad. Me escondí en el cuarto de huéspedes. “Estáte tranquila—me dijo—; ya encontraré una excusa con mi mujer; no te descubrirá...” Pero cada vez que venían visitas de familiares y amigos que querían conocer la casa de los jóvenes

esposos me tenía que esconder en el armario. Sergio había arreglado el interior de éste y abierto agujeros para que yo pudiese respirar; muchas veces nos veíamos dentro, cerrados, por miedo a ser descubiertos.

En esos días, Sergio me instigaba siempre a matar a su mujer. “Eres menor de edad—me decía—; te harán algunas preguntas; pero nada más. Saldrás libre y podremos ser felices...” Me trajo una pistola y me hizo ver cómo se usaba. El 18 de octubre salimos juntos; luego, él volvió a su casa. Me había dejado la pistola en el lugar acordado. Y me instruyó: “Tú entras en casa como para una visita; después vas, tomas la pistola y le disparas dos veces, una a la cara y otra al pecho...” Pero yo estaba demasiado emocionada y no me decidí esa noche. Y volví al armario. Desde allí se escuchaba todo; era una tortura. Se escuchaba todo, incluso las más íntimas efusiones de Sergio con su mujer. Seguí allí hasta el 29 de octubre. Sergio me dijo que era ya imposible seguir así. Tomamos un pequeño apartamento, pero estaba lleno de cucarachas y me daba miedo estar allí sola. Entonces, Sergio me llevó a su casa, pero a pleno sol: “Le diré a mi mujer que te hospede

por un par de días”, me dijo. Y así fue. Y Sergio seguía diciéndome que debía matarla porque ésa era la única solución...

Y así lo intenté de nuevo la tarde del día 1 de diciembre, cuando Sergio, la mujer y el hijo, Ricardo, volvían a casa después de un paseo. Disparé sin llegar a saber cómo; no lo hice bien y él me lo reprochó cuando la mujer cayó herida. Luego, cuando decidimos llevarla al hospital, él me besó y me dijo: “Valor...”

#### HABLA SERGIO

“Jamás he querido a María Grazia Amari. Me agradaba solo físicamente; eso es todo. Los sentimientos no han jugado en nuestra historia. La conocí en el sesenta y cinco, cuando trabajaba en el negocio de mi padre: salimos juntos varias veces, y creo que esto se le subió a la cabeza. Es cierto, y lo admito, que he tenido una relación con María Grazia Amari, pero jamás la instigué a que matara a mi mujer. Recuerden que me he casado con Elvira por amor, no obstante la oposición de mi padre. Sólo por esperar su consentimiento he re-



Sergio se defiende durante la vista. Al fondo, María Grazia y su hijo

tardado la boda. No es verdad nada de lo que ha dicho y afirmado el testigo Salvatore Annaloro de que en caso de los Grazia hubo entre ellos y yo una violenta discusión, en el curso de la cual me expresé de modo irrespetuoso contra mi futuro suegro y puse en duda la honorabilidad de mi futura madre política. Estaba tan sinceramente enamorado de Elvira que más de una vez he hablado claro a María Grazia: le aconsejé abandonarme y dejarme en paz. Porque yo soy un buen padre de familia y un buen marido.

Si no puedo negar el haber hospedado a María Grazia en mi casa, ni haberla escondido en el cuarto de los huéspedes y en el armario. Pero si escondí a esa mujer en mi casa fue sólo porque ella lo quiso; me lo pidió y no hubo manera de quitármela de encima.

Cuando ella le disparó a Elvira yo traté rápidamente de desarmarla; ni la besé ni la dije que tuviese valor. Las acusaciones de María Grazia Amari contra mí es toda una mentira preparada contra mí, y representa la “vendetta” de una criatura celosa que no retrocede ni ante el delito...”

#### HABLA ELVIRA

“Yo a Sergio lo conozco bien; él no habría sido capaz de una maldad semejante. Por eso estoy convencida de que cuanto ha dicho María Grazia Amari se trata de deformaciones y de columnias; no es verdad que mi marido la instigara a matarme. El siempre me ha querido bien y así me sigue queriendo. Por lo tanto, rechazo que él haya podido revelar cosas íntimas de mi familia. Si; al principio le dije a la Policía que podía haberlo hecho, porque era un chismoso, pero ahora lo niego decididamente.

Lo sé; parece imposible que no me haya dado cuenta de convivir con un rival. Mi marido me había dicho que por ciertas razones debía esconder en casa a un “mafioso” buscado por la Policía, el famoso Ciccio Mazzara, el mismo que después murió en Uditero. Y yo le creí, porque ¿quién se mete a indagar cuando de la “mafia” se trata? Por eso no me atrevía jamás a entrar sola en aquella estancia; cuando venían visitas, Sergio me decía que el “mafioso” se escondía en el armario grande. Sólo el 29 de noviembre comencé a tener alguna duda; mirando por el ojo de la cerradura vi una prenda de mujer de color blanco. Pedí explicaciones a Sergio y éste me dijo que se trataba de la mujer del “mafioso” que había venido a verlo. De todas maneras, ese día Sergio hizo salir a la Amari; después, a petición suya, hospede a la Amari dos días en casa sin tener ni idea de quién se trataba.

Y después esa falsa intentó matarme. Y lo habría logrado de no ser por mi marido, quien al sonar el primer disparo se echó contra ella, desarmándola. Sergio, mi marido, me quiere bien. Y de ello estoy tan cierta como orgullosa...”

## 1-X-2 ¡SEGUNDA EDICION!

«¿Hay una ley que rige los resultados futbolísticos?»

Con las “Claves particulares” de los equipos acertará en las quinielas. En sólo cuatro jornadas seguidas, cobrados 237 premios. Los números de los sellos premiados figuran en el libro. Tablas para todas las economías. Información gratis escribiendo a D'ALTE. Apartado 159.—TORTOSA (Tarragona).

7 FECHAS

# CAPTURADOS LOS TRES DELINCUENTES QUE SE ESCAPARON EN LAS PALMAS

Los fugados presentaban un triste aspecto: llevaban tres días sin comer ni beber

Han sido capturados los tres peligrosos delincuentes que se dieron a la fuga en Las Palmas de Gran Canaria después de

## TRES AÑOS DE PRISION POR UN TROZO DE QUESO

Cuando estaba robando tranquilamente en una casa de Londres, Raymond Rust descubrió un trozo de queso. El ladrón interrumpió su tarea y dio un mordisco al apetitoso manjar... El bocado le ha costado tres años de prisión. Cuando la Policía se desplazó a la escena del robo encontró, entre otras cosas, el citado trozo de queso, y por el mismo se dio cuenta de que al ladrón le faltaba uno de los incisivos. Como la Policía conocía la existencia de un delincuente con esta característica, se fue derecha al domicilio de Raymond. Allí le encontraron varios de los artículos robados y, en consecuencia, le acompañaron a la Comisaría, donde Raymond se negó a morder un trozo de queso que le ofrecían sus captores...

Ante un tribunal de sesiones de Stratford (Londres), Rust admitió ser culpable de tres delitos: forzar la entrada en domicilio ajeno, robar y haber dispuesto de mercancías por valor de 98 libras.

### DOS NIÑOS APLASTADOS

Aplastados por un árbol han muerto los hermanos Ricardo y Jesús Fernández Contreras, de tres y dos años de edad, respectivamente, y cinco gitanos sufrieron lesiones de pronóstico reservado.

El árbol, de grandes dimensiones, denominado 'platanero', cayó, a causa del fuerte viento, sobre una casa abandonada en la que se había alojado una familia de gitanos. El hecho ocurrió en la calle de San Antón, de Murcia.

Los bomberos procedieron rápidamente al descombro, encontrando bajo el grueso tronco los cuerpos sin vida de los pequeños.

agredir a dos números de la Guardia Civil que les custodiaban. Según manifestaron los propios delincuentes, tenían proyectada la fuga desde que salieron de la prisión de Córdoba y abrieron las esposas con una gancha que fabricaron en la prisión andaluza. Los sujetos en cuestión son Servideo González Cámara, Luis Fernández Rosas y José Julio González Brito. Parece ser que fue Julio González el que desarmó a los guardias civiles, mientras que Servideo González y Luis Hernández les agredían violentamente. Los tres pretendieron fugarse en un coche que estaba aparcado en las inmediaciones del lugar de los hechos, a cuyo conductor amenazaron con las armas que habían ocupado a los dos números de la Benemérita, pero ante la resistencia del conductor se trasladaron a otro de un ciudadano hindú, que fue intimidado por los delincuentes. Terminado su recorrido, se adelantaron en el campo, y la Benemérita, con la colaboración de los vecinos de la isla de Gran Canaria, montó un eficaz dis-

positivo vigilando más de cerca el Norte de la isla, por ser terreno más abrupto, con abundancia de cuevas y propicio para la fuga por mar. Las sospechas de la Guardia Civil se vieron confirmadas por las denuncias de tres vecinos, que afirmaron haber visto a los peligrosos delincuentes en las inmediaciones de la localidad de Montaña Cardones, zona planterá de la isla, donde era fácil ocultarse. El cerco fue estrechándose, hasta ser capturados, sin ofrecer resistencia alguna, al cabo de noventa y seis horas de haberse producido la fuga. Les fueron ocupadas las dos pistolas de reglamento, con sendos peines, en los que había cuatro y siete proyectiles, respectivamente, y fueron puestos a disposición de la autoridad competente. Servideo González Cámara es natural de Burgos y los otros dos de Tenerife. En el momento de la detención los fugados presentaban un triste aspecto, dado que llevaban tres días sin comer ni beber. Inmediatamente fueron atendidos humanitariamente.

## NO HUBO VICTIMAS



En las inmediaciones del Pueblo Español de Palma de Mallorca realizó un aterrizaje forzoso una avioneta del 807 Escuadrón de Salvamento del sector aéreo de Baleares, motivado por la paralización de su motor. Gracias a la pericia del piloto, éste planeó hasta hacer chocar el aparato con unos almendros, quedando finalmente en el estado que registra la fotografía; es decir, totalmente destrozado. Sus tres ocupantes, afortunadamente, sólo sufrieron leves rasguños

## MISTERIO EN TORNO AL AVION IRLANDES CAIDO AL MAR

Las mujeres constituían la tercera parte del pasaje

Diez cadáveres flotando sobre las aguas del avión de la Air Lingus hundido en el mar y en el que viajaban sesenta y una personas han sido rescatados. Extrañamente, todos son de mujeres, pues se ha podido comprobar que la tercera parte del pasaje era femenino. El misterio en torno a las causas de accidente se hace más denso con la declaración de la Comisión investigadora de que ninguna de las víctimas, cuyos cadáveres se han recuperado, murió ahogada. Los técnicos que investigan el accidente se hallan desconcertados. Otros observadores de aviación han dicho que si las víctimas no murieron ahogadas, pudieron morir a causa del impacto del avión en el agua o quizá por una explosión. Un portavoz de las Líneas Aéreas Lingus ha dicho que no era de descartar la posibilidad de un sabotaje.



Un agente de Policía y un bombero salvaron de una muerte cierta a una histérica mujer que pretendía arrojar desde la cornisa del quinto piso del hotel Park Royal de Londres. La dramática escena fue presenciada por centenares de personas angustiadas. Los bomberos y los policías llegaron a tiempo de sujetar a la pobre mujer, que, llorando, se dejó conducir hacia la escalera de los bomberos, por donde, peldaño a peldaño, hallaría la salvación. La operación de rescate tuvo escenas como esta que brinda la foto: de inminente peligro para todos los que intervinieron en ella

## ACABO LA LEYENDA DE GRAZIANO MESINA, IDOLO DE LOS BANDIDOS DE CERDEÑA

Ha caído en poder de los carabineros durante un servicio rutinario

Graziano Mesina, el bandolero sardo más perseguido por la justicia en la isla de Cerdeña, ha sido capturado en una carretera de montaña durante un servicio rutinario de los carabineros que registraban la isla en busca de los autores de otros secuestros. Mesina, de veintinueve años de edad, era buscado por una serie de golpes y asesinatos y había sido idealizado por mentes femeninas como una figura romántica. Se hizo famoso por una serie continuada de asesinatos y secuestros en el curso de seis años de su vida en las montañas próximas a Orgosolo. Comenzó en 1962 con la muerte de dos turistas británicos. Poco tiempo después, el hermano de Mesina, Giovanni, fue hallado asesinado, al parecer, en represalia por haber propalado la información de quién cometió el asesinato. El clan Mesina prometió vengarse, y pronto se registraron cinco muertes violentas. En cierta ocasión atacó, desarmado, una Comisaría de Policía para demostrar a los amigos su "valentía". Fue detenido, pero escapó de un tren cuando era trasladado de una cárcel a otra. Una auténtica casualidad ha puesto en manos de la Policía al más peligroso bandido de Cerdeña, por cuya cabeza se ofrecía una recompensa de diez millones de liras. En un principio, Mesina dio un nombre falso, pero uno de los agentes de la patrulla le reconoció

y media hora después, en la Jefatura de Nuoro, era identificado. El hecho de que Graziano Mesina no haya opuesto resistencia alguna a los policías, cuando, en compañía de dos compañeros, disponía de dos bombas de mano, tres pistolas y un cuchillo, parece confirmar la hipótesis de que el famoso bandido se entregó cansado de la existencia de perseguido que llevaba desde hacía dos años. El hecho también de que haya dirigido un llamamiento a los bandidos implicados como él en el secuestro de dos de las cuatro personas desaparecidas en el término de quince días en pleno

centro de Cerdeña, confirman la misma impresión: "Yo os pido que dejéis sanos y salvos a Giovanni Campus y Lino Petrotti; no los matéis... Dejades en libertad y jamás se darán a conocer vuestros nombres. Hacedlo por mí."

Por otra parte ha dicho: "Yo sólo tenía tres posibilidades: rendirme, hacer que me cogiesen prisionero o hacerme matar... Quiero llamar la atención de los jóvenes que se desean imitar sobre el hecho de que es preferible que ellos encuentren un trabajo, aunque sea poco remunerado, antes de seguir el mal camino mío."

## TREINTA HOMBRES, CERCADOS POR EL FUEGO EN BILBAO

Uno tras otro ardieron tres grandes almacenes en Chicago

Momentos de verdadera angustia se dieron en el violento incendio forestal registrado en la zona de Jaranillo-Alonsótegui, cuando una treintena de hombres quedaron cercados por el fuego en pleno monte. Algunos de ellos tuvieron que tirarse al suelo para resguardarse del calor desprendido por las llamas de hasta quince metros de altura.

El esfuerzo realizado por todos ellos resultó eficaz y pudieron abandonar el lugar sin ser herido. Varios técnicos y peritos bilbaínos han salido para el lugar del siniestro, con el fin de hacer un estudio de las pérdidas ocasionadas, que se cifran en varios millones de pesetas.

## S. O. S. de siete días

LOS 356 MINEROS JAPONESES atrapados por el fuego en el pazo de la mina de carbón «Mitsui Miike» han sido evacuados sanos y salvos, después de lograr los bomberos extinguir el fuego. Los mineros salieron a la superficie después de estar tres horas cercados por las llamas en seis refugios de seguridad, donde lograron salvarse.

Agentes de Policía de las brigadas especiales contra incendios intencionados han registrado, con ayuda de perros especialmente adiestrados, tres de los principales almacenes de Chicago afectados por una extraña serie de incendios. El jefe de los bomberos, Robert J. Quinn, ha declarado que existe la posibilidad de que se trate de la obra deliberada de incendiarios. Los siniestros se produjeron uno detrás de otro, en rápida sucesión, obligando a los compradores a huir atravesando las llamas y nubes de humo que llenaban corredores y escaleras.

UNA VIOLENTA EXPLOSION se registró en un depósito de gas natural del Estado de Oregón. Un hombre fue arrojado a sesenta metros de distancia, al tejado de una casa, y otro a quinientos metros. Ambos resultaron muertos. Otros dos hombres desaparecieron.

SESENTA PERSONAS PERECIERON ahogadas en el río Gogra, al oeste de la India, al zozobrar la embarcación en que iban durante una tormenta. Ningún cadáver ha podido ser recuperado todavía.

LA VIRUELA HA CAUSADO DOS MIL doscientos muertos en el Pakistán oriental durante los últimos cuatro meses.

SESENTA PERSONAS PERECIERON ahogadas en el río Gogra, al oeste de la India, al zozobrar la embarcación en que iban durante una tormenta. Ningún cadáver ha podido ser recuperado todavía.

**No le gusta su trabajo actual?**

En poco tiempo y sin necesidad de conocimientos especiales, Vd. ganará más, abriéndose un nuevo camino. Obtendrá un sueldo mayor, un trabajo más agradable y las mejores colocaciones. Hágase **TECNICO DIPLOMADO**, por correspondencia, sin necesidad de moverse de casa. Un profesor le aconsejará y le orientará en sus estudios como si estuviera a su lado. Precisamente ahora, un **nuevo curso** comienza en CEAC, ¡aproveche esta ocasión!

<p><b>Cursos de MECANICA</b></p> <p>Técnico Mecánico Encargado Mecánico Maestro Tornero Maestro Ajustador Maestro Fresador Maestro Soldador Técnico en Soldadura Verificación y Medición Ajustes y Tolerancias</p>	<p><b>Cursos MOTOR Y AUTOMOVIL</b></p> <p>Mecánico Automóviles Mecánico Diesel Técnico en Motores Electricidad Automóvil Localización de Averías</p>	<p><b>Cursos de CONSTRUCCION</b></p> <p>Técnico Construcción Maestro Albañil Hormigón Armado Topografía Carpintería Ebanistería Decoración Pintor Decorador</p>
<p><b>Cursos de ELECTRICIDAD</b></p> <p>Instalador Electricista Montador Electricista Técnico Electricista Maestro Electricista Iluminación Fluorescente</p>	<p><b>Cursos de DELINEACION</b></p> <p>Delineante Mecánico Delineante en Construcción Delineante General</p>	<p style="text-align: center;"><b>PRECISAMENTE AHORA</b></p> <p style="text-align: center;"><b>NUEVO CURSO</b></p> <p style="text-align: center;">Comience un nuevo curso decisivo para su porvenir</p>

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándele HOY MISMO, pues a nada se compromete! Me interesa folleto de los Cursos.

Don: \_\_\_\_\_ Profesion: \_\_\_\_\_  
 Edad: \_\_\_\_\_ Domicilio: \_\_\_\_\_  
 Población: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Postal: \_\_\_\_\_  
 Provincia: \_\_\_\_\_

CEAC - ARAGON, 472 Dept. B. 4. BARCELONA (13)

Membre del Consejo Europeo de Enseñanza por Correspondencia

**Ladrones,  
estafadores,  
chantajistas...**

# STAVISKY, EL "GENIO" DE LAS FINANZAS QUE ESTAFO MILLONES

**¿Se quitó él la vida o fue "ajusticiado" para que no pudiese hablar en la causa que se le iba a seguir?**

Es inútil pretender hablar o escribir de estafadores sin que antes o después, más bien antes, salga a relucir el nombre de Stavisky. Su "affaire" causó el mayor impacto que recordaba la historia delictiva de Francia y en él se vieron envueltas muchas personalidades de la República, hizo caer a un Gobierno y costó tres vidas: la del propio Stavisky y las de dos altos funcionarios de la Justicia gala. Aparte este trágico balance en vidas humanas, fueron muchísimas las familias que se quedaron en la miseria por haber confiado sus ahorros a los establecimientos bancarios controlados por aquel genio de la estafa. Stavisky es ya leyenda, pero su nombre continúa sonando en el mundo de las altas finanzas internacionales. Se le recuerda con pánico. En realidad, su caso sólo tuvo una virtud: la de poder ejecutar una labor de limpieza en los podridos medios políticos, policiales y financieros de la Francia de los años treinta.

## DE UCRANIA A PARIS

Serge Alexandre Stavisky, "Sacha" para sus amigos íntimos y colaboradores más cercanos, había nacido en Ucrania en 1888. No se tienen noticias de que en Rusia, durante su mocedad, cometiese algún delito. Quizá fuese más tarde cuando se le despertó el afán de enriquecerse a costa de lo ajeno. Y, por supuesto, en París, adonde llegó muy joven, sin que nadie haya podido explicar tampoco cómo pudo obtener la nacionalidad francesa. Es posible que se acogiese a los años de residencia o al sentimentalismo de una falsa huida de la Revolución comunista que puso a Rusia en manos del Soviet. Como quiera que sea, Stavisky logró hacerse francés y obtener el pasaporte. En aquellos años era un joven gallardo y apuesto, de amena conversación, con la que engatusaba especialmente a las mujeres. No parece extraño que viviese gracias a ellas. A Stavisky le atraía el gran mundo, y ya se sabe que sin mujeres no hay gran mundo. Donde están los hombres prepotentes de la vida social, política y económica, están ellas. No faltan a la cita, y para un individuo de la habilidad de Sacha no resultó demasiado difícil atraérselas.

## LA PRIMERA ESTAFA

Entre esas mujeres que integraban su círculo de amistades figuraba en un primer plano Viviana Lamarre. Muchos años después, ella misma confesaría:

—Yo sabía que Sacha era un estafador. Pero le amaba como nunca le amado a ningún otro hombre.

Viviana era una entretenida bastante famosa en París. Tenía un apartamento puesto a todo lujo y recibía 100.000 francos mensuales de un importante personaje, que era el encargado de costear sus caprichos. Se dice que este personaje conocía las relaciones de su amiga con Stavisky, pero nunca se preocupó por ello. Por el contrario, incluso trabajó con él amistad para seguir la tradición del "menage a trois". Viviana era bella y elegante y estaba enamorada del joven ruso.

Lo malo es que Stavisky no supo conformarse con lo que recibía de Viviana y buscó ingresos por otros lados. Así cometió una estafa con la venta de unos cuadros que le llevaron a la cárcel. Le salió una condena de varios años, pero Viviana se encargó—con su poderoso amigo y otras personas influyentes de su confianza—para que la pena le fuese rebajada y se le indultase al fin a los pocos meses.

—No volverán a cogerme—se dijo Stavisky, y así se lo confesó también a Viviana—. Estos meses de cárcel me han enseñado mucho. Ya sé que a esos sitios no van más que los tontos.

De momento se hizo confidente de la Policía y recibió un dinero prestado para abrir un cabaret y una sala de juego. Sus ingresos empezaron a ser cuantiosos. Como confidente de la Policía tenía manos libres para hacer lo que le viniese en gana. Sus informes—lo que en Francia se llaman "rapports"—eran muy apreciados en la Sureté, y él se las ingenió para irse haciendo paulatinamente, a costa de sobornos, con los hombres clave que algún día pudieran tratar de hacerle algún daño. Vivía seguro, porque si alguna vez era denunciado, esa denuncia desaparecía sin dilaciones. Su dinero le costaba, pero más ganaba.

## EL FINAL DE VIVIANA

Viviana Lamarre fue, en realidad, su primera víctima. Cuando el poderoso caballero que la protegía dejó este mundo por otro mejor y menos humoral, Stavisky se hizo cargo de Viviana. Empezó a colmarla de joyas y en seguida se la conoció por "la dama de los diamantes". Los lucía en fiestas y restaurantes sin dar la menor importancia a la fortuna que llevaba encima. Sobre su persona había acumulado todo cuanto pudo sacarle a su antiguo protector y lo que ahora le estaba sacando a Stavisky.

Pero el estafador era demasiado listo para pensar en seguir durante mucho tiempo con Viviana. Su compañía no le convenía demasiado. Tenía que crearse una buena reputación, de hombre serio, y para eso necesitaba un hogar. Por entonces conoció a Arlette, una muchacha encantadora y, por propio interés, y porque se enamoró de ella perdidamente, se casó. Antes de la boda, Viviana tuvo la desagradable sorpresa de encontrarse un día sin sus joyas. Todas se las había llevado su amado Sacha. Viviana, despechada, le llevó a los Tribunales, pero no consiguió nada. Stavisky tenía ya buenos contactos entre algunos miem-



Madame Stavisky, durante el proceso, habla con su defensor. Se la acusó de servir de «cebo» a las víctimas incautas de su esposo y estuvo un año en la cárcel



Los veinticinco acusados cómplices de Stavisky, rodeados de gendarmes, esperan el momento de escuchar la sentencia



Cuando la Policía llamaba a la puerta del chalet...

bro influyentes de la Justicia y se quedó con las joyas y abandonó a la mujer que tiempo atrás le había salvado de cumplir una condena de cárcel más larga. Viviana entró en la desesperación. Había quedado prácticamente en la calle y algún tiempo después fue hallada muerta: se había disparado un tiro en el vientre. En la casa no quedaba un solo mueble de algún valor, ni un vestido medio decente, ni una joya, ni un franco... Viviana se había matado para no seguir arrastrando su vida miserable.

## EL HOMBRE DE EMPRESA

Mientras tanto, Serge Alexander Stavisky ascendía rápidamente los peldaños de la vida social. Vivía con su esposa—que ya le había dado dos hijos—en la mejor suite del Hotel Claridge, donde era reverenciado por el servicio, que recibía propinas de excepción. Se relacionaba con la élite de las finanzas y de la política y desde su despacho movía los hilos que le interesaban sin re-

parar en gastos. Sentaba a su mesa a los personajes más encopetados de París y mantenía trato especial con escritores y periodistas (Colette fue una de sus más ácidas comensales.) Ya para entonces había logrado reunir una larga serie de negocios ilícitos: casas de juego fraudulentas, trata de blancas, tráfico de drogas... Se sabía que no jugaba limpio, pero nadie se atrevía con él. Su poder llegó a ser equivalente al de una "mafia". Tenía en sus manos a políticos, policías, periodistas y magistrados. Su red se extendía en todas las direcciones imaginables y sus ingresos aumentaban de día en día. Era tanto, sin embargo, lo que gastaba en vivir y en sobornos, que a veces pasaba apuros para pagar a sus empleados.

## LA CAIDA

Pero ¿cuánto podría durarle aquella vida de trampa y estafa? Stavisky no se lo preguntó jamás. Creía tener a París, a Francia entera rendi-

El descubrimiento de su "affaire" costó otras dos vidas: la del magistrado Prince y la del fiscal Pressard

Su último "golpe" consistió en la emisión de bonos falsos por un valor aproximado de 250.000.000 de francos

da a suspies. Sus buenas relaciones con la Policía le servían para negociar favores, y el dinero, para realizar cohechos. Nunca volvió a verse en ningún apuro. Nunca hasta las Navidades de 1933. El día 25 de diciembre, Stavisky tenía invitados a cenar a Colette y a otras personas del alto mundo literario. Cuando llegaron al Claridge les dieron la noticia:

—El señor Stavisky ha salido de viaje. Aquello pareció extraño. Pero no lo era. Los periódicos de la tarde habían publicado una breve noticia a la que se concedió en un principio poca importancia, pero que para Stavisky fue decisiva. La noticia se refería a la detención del director del Credit Municipal de Bayona, G. Tissier acusado de malversación de fondos. Stavisky se enteró antes que nadie, porque Tissier era cómplice suyo, el hombre de paja que había colocado al frente del establecimiento bancario para realizar la mayor estafa de su vida. Con un lote de joyas falsas obtuvo primero un crédito de unos cincuenta millones de francos, y posteriormente, de acuerdo con Tissier, hizo una emisión de bonos falsos por valor de 250 millones, que fueron adquiridos, ante las ventajosas condiciones que se ofrecían, por muchas familias modestas de la región. El mismo juego lo hizo al mismo tiempo con el Credit Municipal de Orléans. Todo se descubrió en aquellas Navidades de 1933, y como cabeza responsable, por el momento, fue detenido el director. Pero Stavisky ya no se sintió seguro, y sin pérdida de tiempo, acompañado por su fiel secretario y otro amigo que vivía a sus expensas, huyó a París, poniendo pies en polvorosa. Primero se refugió en Sadoz, y más tarde, realizando una marcha de más de 15 kilómetros sobre la nieve, con esquís, encontró un escondite que le parecía más seguro en un chalet de Chamonix. Allí se hacía llamar monsieur Maurice, y ni siquiera la amiga de su secretario, que había formado parte de la expedición, conoció su verdadera identidad.

Su vida se hizo un sobresalto continuo. Todas sus estafas habían sido puestas al descubierto por la máquina de la Justicia, sin que esta vez le valiesen cohechos ni sobornos. El propio Gobierno, presionado en la Cámara, estaba interesado en acabar cuanto antes con el feo asunto que había conmocionado la vida interior del país. Agentes especiales se pusieron en marcha por toda la nación, a la caza del estafador. Stavisky, refugiado en Chamonix, escribía tremendas y apasionadas cartas a su esposa. Cartas que ni siquiera se atrevía luego a echar al correo. Transcurrieron así varias semanas de angustia, hasta que la Policía encontró su rastro. El comisario Charpentier, con algunos agentes a sus órdenes, supo al fin el escondite del estafador y se personó en Chamonix. Cuando llamaron a la puerta del chalet, Stavisky se refugió en su habitación, y al sentir los pasos de la Policía ya en el interior de la casa se desceñó un tiro en la cabeza. Esta fue, al menos, la versión oficial, aunque no faltaron otras, como la de que había sido "ajusticiado" por la propia Policía para evitar que pudiese hablar en la causa que se le seguiría y comprometiese con sus palabras a cierto número de personajes, con lo que el escándalo aún sería mayor.

## OTRAS DOS VICTIMAS

Pero la muerte de Stavisky no evitó gran cosa. El escándalo salpicó a personajes ilustres y continuó durante largo tiempo, haciendo cada vez más complicada la historia. Albert Prince, magistrado del Tribunal Supremo, al que se suponía mezclado en algún turbio asunto con el estafador, fue encontrado muerto el 6 de febrero de 1934 en la vía férrea, en los alrededores de Dijon. Una misteriosa llamada telefónica le llevó hasta el lugar de su muerte. Cuando su cuerpo fue hallado, cuatro trenes le habían pasado por encima, destruyéndole materialmente. Se habló de suicidio, pero también de asesinato. Quizá se le cerró la boca para que tampoco hablase.

Y aún hubo otra víctima más: la de George Pressard, ex fiscal de la República, al que se acusaba de no ser totalmente extraño a la muerte de Prince. El ex fiscal murió de una angina de pecho. Sin embargo, también se habló de suicidio, y la viuda pidió que se hiciera la autopsia al cadáver.

El juicio constituyó el mayor acontecimiento que se conocía en los Tribunales franceses. Hubo en él 25 acusados, 50 abogados defensores y 250 testigos citados, entre los que figuraban tres ex presidentes del Consejo de Ministros, dos ex ministros, dos ex directores generales de Seguridad y varios parlamentarios y comisarios de Policía.

La viuda de Stavisky fue condenada a varios años de prisión y salió de la cárcel al cabo de doce meses para reunirse con sus hijos. En el proceso se la acusó de servir a su marido como "cebo para incautos". El asunto Stavisky no se olvidó, pero otros acontecimientos le relegaron a un segundo plano. La última vez que la Prensa volvió a dedicarle espacios grandes fue en febrero de 1935, cuando se subastaron todos los muebles, objetos y prendas de uso personal—incluidos pijamas y ropa interior—que habían sido de Serge Alexander. La subasta alcanzó una suma total de 10.043 francos.

Esta fue la historia y el trágico fin del "genio" de las finanzas.

# EL CAUDILLO RECIBIO AL AYUNTAMIENTO DE MADRID

Franco hizo entrega de los diplomas a los campeones juveniles de los concursos industrial y agrario

Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia a la Corporación Municipal madrileña con ocasión del aniversario de la liberación de Madrid. El alcalde de la capital, don Carlos Arias Navarro, pronunció un discurso ante Su Excelencia, en el que expuso los problemas que

tienen pendientes el Ayuntamiento y la capital de España. Confirmó que el plan de escuelas quedará terminado para 1970. Aludió al crecimiento de Madrid y dijo que sería torpe y suicida ir contra la nueva civilización de las grandes urbes. Señaló cuatro zonas de ur-

gente urbanización: montaña del Príncipe Pío, antigua Universidad de San Bernardo, cuartel del Conde Duque y vieja Casa de la Moneda. Señaló asimismo como otra preocupación urgente la contención industrial dentro de la capital y la expansión territorial de Madrid en un plan coherente. Para ello es necesario incrementar el patrimonio del suelo. Se han cifrado en cinco mil hectáreas las necesidades de Madrid para que su expansión territorial se desarrolle en óptimas condiciones urbanísticas, económicas y sociales. La adquisición de todo este terreno podría lograrse —dijo— bien expropiándolo según su valor inicial o bien abonando su valor en cédulas de urbanización, en las que el órgano gestor urbanístico reconocería a cada propietario el derecho a construir determinados volúmenes en los polígonos previamente urbanizados.

Su Excelencia el Jefe del Estado recibió también en audiencia colectiva a los campeones nacionales del XXI Concurso Juvenil de Formación Profesional Industrial y Artesana, y a los campeones nacionales de Concursos de Oficios Agrarios y II Concurso Nacional de Tareas Agrarias, a quienes entregó los diplomas y medallas correspondientes. A las palabras del delegado nacional de Juventudes y a las que actuó seguidamente dedicó uno de los jóvenes campeones laborales, contestó el Caudillo con las siguientes frases:

«Constituye para mí un motivo de satisfacción recibirlos anualmente con ocasión de los concursos nacionales e internacionales de Formación Profesional. Esto me da oportunidad de agradecer a las Empresas, Escuelas e Instituciones que participáis en esta importante tarea, y a todos cuantos ponéis vuestra inquietud por mejorar la formación de la juventud española.

Y sobre todo, me permite alentarnos para que prosigáis en estos concursos de oficios industriales y artesanos y de formación y tareas agrícolas no sólo nacionales, sino internacionales, que nos estimulan para nuestro progreso técnico y la formación laboral de las juventudes.

«Que sigáis siempre así, dándonos estas profundas satisfacciones.»

habían adquirido nuevos conocimientos que beneficiarían a futuros enfermos. Habló también de los motivos que impulsaron al equipo de su hermano a elegir a Blaiberg para el segundo trasplante, e ilustró su exposición con numerosas diapositivas. «Quisiera transmitirles a ustedes la emoción y el sentimiento que sentimos el día que Blaiberg tuvo su dañado corazón en la mano y dijo: "Ahora sé que cada día que pase en la Tierra es un día adicional."»

Finalmente hubo un coloquio entre el doctor Barnard y el doctor Liotta sobre los puntos de vista sostenidos por ambos.

El doctor Martínez Bordiu hizo la presentación de ambos en el Congreso de Enfermedades de Pulmón y Corazón celebrado en la Ciudad Sanitaria La Paz, destacando la importancia que representa la confianza del enfermo en el médico, confianza que todos nosotros estamos buscando

## UN MILLONARIO EJEMPLAR EN LA PROVINCIA DE AVILA

Repartió dos millones de una quiniela, entre los necesitados de su pueblo

Más de dos millones de pesetas ha distribuido entre personas necesitadas don Manuel Martín Sánchez, vecino del pueblo de Herreros de Suso, en la provincia de Avila. La importante cantidad le correspondió en la jornada veinticuatro de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, como poseedor de un boleto de catorce aciertos. Don Manuel Martín cumple así el ofrecimiento formulado al ser entrevistado, con motivo del

## BIDDLE DUKE ABANDONO NUESTRO PAIS

«Si España quiere, habrá renovación de Bases.»

Palomares, en vías de solución satisfactoria

El hasta ahora embajador norteamericano en Madrid, Biddle Duke, salió en avión para Washington, vía Londres. Antes de abandonar España hizo a la Prensa un resumen de su gestión, y dijo que estos tres años de su permanencia en Madrid habían sido muy agradables e interesantes para él y su familia. Reconoció que una de las pruebas más rigurosas por las que han pasado las relaciones hispano-americanas fue, sin duda, el asunto de Palomares, que afirmó se encuentra en vías de una solución total y satisfactoria. Refiriéndose a Gibraltar, dijo que Norteamérica mantiene firme el principio de estricta neutralidad, porque es una cuestión que afecta directamente a España e Inglaterra. Añadió que si España quiere, si a España le conviene, Norteamérica continuará las relaciones de los acuerdos hispano-norteamericanos. Reconoció que el valor estratégico de España se ha reforzado mucho ante la presencia de la flota soviética en el Mediterráneo. «Si España quiere, si a España le conviene, mi país estará siempre dispuesto a cooperar en sus dispositivos defensivos. Pero si España no quiere, nosotros nos iremos.»



### ALTA COSTURA ITALIANA

En un céntrico hotel madrileño tuvo lugar una exhibición de la alta costura italiana, con modelos de famosas firmas. Este desfile se organizó bajo los auspicios de la Embajada de Italia en España, por el ministro italiano de Comercio Exterior y el Instituto Italiano de Comercio. La manifestación continuará en Sevilla y Barcelona. En la nota gráfica, uno de los curiosos y originales modelos exhibidos



Su Excelencia el Jefe del Estado examina los trabajos de los galardonados en el Concurso Juvenil de Formación Profesional presentados en la audiencia a los citados campeones, a los que acompañaban los ministros secretario general del Movimiento, de Educación y Ciencia y de Agricultura

## DE UNA SEMANA A OTRA

EL GOBERNADOR CIVIL DE GRANADA, don Antonio Luis Soler Bans, ha dimitido de su cargo por motivos de descanso, cargo que ejercía desde hace unos dos años y anteriormente desempeñó el mismo puesto en Cádiz y en Murcia. La noticia ha causado pesar en la provincia granadina, ya que el señor Soler ha realizado una labor intensa en favor de la provincia.

SE INAUGURO EN VALENCIA la IV Feria Monográfica de la Cerámica, Vidrio y Elementos Decorativos.

DON JOSE MARTINEZ EMPERADOR ha sido nombrado por el ministro secretario general, subjefe provincial del Movimiento de Madrid. Martínez Emperador nació en 1914, es licenciado en Derecho y profesor mercantil.

La HERMANDAD NACIONAL de la División Azul rindió homenaje en un almuerzo que reunió a más de 300 divisionarios, al general don José Díaz de Villegas, director general de Plazas y Provincias Africanas, y al periodista don Fernando Vadillo, por sus libros «La División Azul en línea» y «Orillas del Voljov», obras que recogen la historia y el espíritu de aquella expedición romántica de las armas españolas.

EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA de Pamplona ha dictado sentencia condenando al pago de doscientas mil pesetas a la madre del joven Pablo Escrivano Simón, que fue corneado y muerto por una vaca en el encierro que se celebró el pasado verano en las fiestas de dicha villa navarra.

MULTITUD DE MELONES llegan a Irún para la joven de Toulouse enferma de cáncer que los solicitó recientemente. En los últimos días se ha recibido un envío desde Buenos Aires. La enferma, una joven de dieciocho años, ha pedido como última voluntad comer melones.

EN BARCELONA RECALARON dos buques yugoslavos con cerca de cuatrocientos turistas

a bordo, que visitaron los puntos más importantes de la ciudad y la provincia.

EL MINISTRO DEL EJERCITO, teniente general Menéndez Tola, dio posesión de su cargo al nuevo presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, teniente general don Emilio de la Guardia Ruiz, en el curso de un acto celebrado en la sala de Justicia de dicho alto centro.

LAS CORTES ESPAÑOLAS TRATARÁN en el Pleno de hoy los dictámenes de Contrafuero, Secretos Oficiales y Presupuestos. El vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco, intervendrá acerca de la política económica. También intervendrán el ministro de Hacienda y los procuradores señores Fernández Cuesta y Fernández Miranda.

## DOS CONFERENCIAS DE MARIUS BARNARD, EN MADRID

El doctor Marius Barnard, hermano, ayudante y colaborador de Christian Barnard, el autor del primer trasplante de corazón efectuado en la historia, ha pronunciado dos conferencias en Madrid, una en la Fundación Jiménez Díaz y la otra en la Ciudad Sanitaria La Paz. En ambas disertaciones científicas, el doctor Barnard expuso en líneas generales las condiciones que deben darse en donante y receptor para que un trasplante de corazón pueda ser viable.

Dijo que los enfermos en que hoy estaba indicada la citada operación eran los portadores de trombosis coronarias en insuficiencia cardíaca y los que tenían una afectación importante del miocardio. Sería ideal poder hacer —indicó— en las malformaciones congénitas en niños, a los que así se podría prolongar la vida hasta los sesenta o setenta años.

El doctor Barnard expuso los datos clínicos del primer enfermo operado, Waskansky, que ya fue un éxito, y con el que se

## CERRADAS LAS UNIVERSIDADES DE MADRID Y VALENCIA

El Gobierno afirma su decisión de mantener el orden y el respeto a la Ley

Como consecuencia de los incidentes ocurridos en la Ciudad Universitaria de Madrid, especialmente en las Facultades de Ciencias, Derecho y Ciencias Políticas, la Junta de Gobierno ha dirigido al ministro de Educación y Ciencia un escrito exponiendo la trascendencia de los acontecimientos y solicitando que las actividades académicas sean suspendidas en todas las Facultades durante el tiempo que se considere conveniente, petición que ha sido aceptada por el ministro.

Por lo tanto, las clases quedaron suspendidas en todas las Facultades de la Universidad de Madrid a partir del pasado día 29.

### DECLARACION DEL GOBIERNO

Por su parte, el Pleno del Consejo de Ministros, presidido por el Jefe del Estado, ha examinado con todo detenimiento la situación universitaria, que ha obligado a adelantar las vacaciones de Semana Santa en las Facultades de la Universidad de Madrid.

El Gobierno subraya ante la opinión pública que la agitación estudiantil se inició en octubre del pasado año, coincidiendo con el comienzo del curso, que desde el punto de vista académico ha sido en determinados centros anormal. En algunas Universidades no han dejado de producirse a lo largo de estos cinco meses diarias alteraciones del orden académico y ciudadano, con agresiones de palabra y de obra a la fuerza pública.

Para hacer frente a estas constantes alteraciones, que, por otra parte, con carácter similar y balances incluso sangrientos, se han producido también en Universidades de distintos países, el Gobierno, salvando siempre el principio de autoridad y de orden, no ha ahorrado la adopción de fórmulas flexibles en cooperación con la autoridad académica, que, lamentablemente, no han resultado siempre eficaces.

El Gobierno expresa su sentimiento por los incidentes —imposibles de evitar en situaciones tumultuosas— en que hayan podido verse envueltos algunas autoridades académicas o profesores en su deseo de contribuir a restablecer la paz académica.

El Gobierno se ratifica en su firme propósito de mantener por los medios legales, en toda situación y lugar, el orden y el respeto a la ley, por lo que sería de responsabilidad exclusiva de los instigadores y agitadores y de quienes los secundan las consecuencias que, a pesar de la prudencia de la fuerza pública y de sus mandos, pudieran derivarse de su acción.

El Gobierno espera una plena cooperación de las autoridades académicas, del profesorado, de los alumnos y de sus familias para el pronto restablecimiento de una normalidad escolar, única posibilidad de continuar la mejora y desarrollo de las instituciones de enseñanza.

### LOS INCIDENTES

La Policía Armada ha penetrado en el interior de las Facultades de Derecho y de Ciencias para arrancar algunos carteles colocados por los estudiantes. En varias ocasiones fuerzas de Policía a pie y a caballo han cargado sobre grupos de universitarios junto a las Facultades de Ciencias, Filosofía y Económicas. Varios universitarios apedrearon en el «campus» existente entre Ciencias y Filosofía a los «jeeps» de la Policía, que después de rociar a los manifestantes con el camión-cisterna ha tenido que intervenir la fuerza a caballo. Los estudiantes habían colocado en varias Facultades centenares de carteles y octavillas en contra de la guerra del Vietnam y de la política exterior de los Estados Unidos.

Incidentes parecidos se registraron en las Universidades de Sevilla y Santiago, con algunos

heridos y contusionados. En la Universidad de Valencia, el rector autorizó la entrada de la fuerza pública a la Facultad de Filosofía y Letras para hacer salir de la misma a algunos centenares de estudiantes que se encontraban en situación de «encerrona». Los estudiantes abandonaron la Facultad sin incidentes. Posteriormente el rector autorizó el cierre de la Universidad.

También en los demás centros y Escuelas Técnicas Superiores, los alumnos de Arquitectura, Ingenieros Industriales y de Telecomunicación adoptaron el acuerdo de no asistir a clase hasta la reapertura de las Facultades universitarias. En Industriales, concluida la reunión, se produjo una «sentada» de diez minutos, y al final se cantó el himno de la Universidad. Otras situaciones análogas se han producido en las Universidades de La Laguna, Bilbao, Barcelona. Un portavoz del rectorado de la Universidad de Madrid ha manifestado que «la situación actual no conduce a nada, sino al caos», y que la permanencia en sus cargos de los miembros de la Junta de Gobierno de la Universidad depende de la aceptación de las propuestas elevadas al ministro de Educación y Ciencia.

## EMILIO ROMERO, LOPEZ SANCHO Y TONO, GALARDONADOS CON LOS PREMIOS DE PRENSA ESPAÑOLA

Don Emilio Romero, director de «Pueblo»; don Lorenzo López Sancho, redactor jefe de las páginas de huecogramado y crítico teatral de «ABC», y el humorista don Antonio de Lara (Tono), han obtenido, respectivamente, los Premios Nacionales Mariano de Cavia, Luca de Tena y Mingote, que cada año concede Prensa Española.

Cada uno de estos premios está dotado con 50.000 pesetas.

El Jurado estuvo integrado por don Joaquín Bau, don José Barraz, don Florentino Pérez Embid, don Carlos Sinis, don Rafael de Penagos, don Antonio Mingote y don Jesús de la Serna.

## ESCUELA DE ESPECIALIZACION EN CENTRO DE ESTUDIOS CEAC, DE BARCELONA

El Centro de Estudios CEAC, de Barcelona, ha unido a sus ya famosos cuarenta y cuatro Cursos de Mecánica, Electricidad, Dibujo, Construcción y Delineación, cuatro nuevos Cursos programados por su Escuela de Especialización.

Dichos Cursos, que se estudian por Correspondencia (una gran solución para los profesionales que, deseando especializarse o ampliar sus conocimientos, no pueden, sin embargo, dejar su trabajo), son los siguientes: «Localización de Averías del Automóvil», «Verificación y Medición Mecánica», «Iluminación Fluorescente» y «Selección y Empleo de Ajustes y Tolerancias».

Ehonorablen por la aparición de tan importantes obras, que vienen a cumplir una importante función y a enriquecer nuestra bibliografía nacional.

# EL MINISTRO DE HACIENDA BRITANICO, PESIMISTA

Dos millones y medio de parados si las medidas de austeridad no se observan con rigor

Mister Jenkins, ministro de Hacienda británico, ha advertido a los dirigentes sindicales—según una información publicada por "Daily Express"—que el fra-

caso del presupuesto traería como consecuencia dos millones y medio de parados. Pronosticó asimismo que se llegará a una crisis financiera "catastrófica", a menos que se consiga que las medidas de austeridad presupuestaria sean observadas con todo rigor.

El propio primer ministro, Harold Wilson, informó a los dirigentes sindicales que se oponen a la política económica del Gobierno que existe un grave riesgo de que aumente el paro en elevadas proporciones si no se acepta la disciplina sugerida por el Gabinete laborista para la congelación de los salarios.

## UN HOMBRE, UN NOMBRE SUHARTO



El Congreso de Indonesia ha elegido, por unanimidad, al general Suharto para el cargo de Presidente de la República, con mandato de cinco años. El general Suharto accede a la más alta magistratura de su país casi exactamente un año después de haber sido nombrado Presidente accidental para sustituir al doctor Sukarno, fundador de la República.

Suharto, decidido anticomunista, se convirtió en ministro del Ejército y jefe del Estado Mayor de su país quince días después del fallido golpe de Estado de octubre de 1965, sustituyendo al general Achmad Yani, asesinado durante aquella rebelión. Suharto era comandante en jefe de las reservas estratégicas del Ejército indonesio e intervino inmediatamente cuando Untung, teniente coronel de la Guardia del palacio, anunció la caída del Gobierno del Presidente Sukarno y las tropas rebeldes dieron muerte a varios generales. Suharto movilizó a las tropas leales y puso en fuga de Yakarta a los seguidores de Untung y comunistas armados que le apoyaban. Organizó una gran operación de limpieza en toda Java, que acabó con la rendición de los sublevados y la captura de Untung.

El nuevo Presidente indonesio nació en febrero de 1921 e ingresó como soldado en 1943, llegando a ser oficial del Ejército indonesio organizado por los japoneses. Después de la guerra luchó contra los holandeses. Cuando se proclamó la independencia de Indonesia mandaba el distrito militar de Yogyakarta en Java Central. Ascendió a jefe de regimiento en 1953.

En 1960 fue ascendido a general de brigada y se le nombró segundo jefe de Estado Mayor. Dos años más tarde, cuando culminaba la campaña del Presidente Sukarno contra Nueva Guinea Occidental, en poder de los holandeses, se le designó para mandar la fuerza de invasión del Ejército indonesio.

## Canje de prisioneros por cadáveres

Israel ha devuelto a Jordania doce soldados del Ejército jordano que fueron hechos prisioneros durante la acción militar israelí última. Los israelitas recibieron a cambio tres atadidos conteniendo los restos de otros tantos soldados judíos muertos en aquellos combates.

El intercambio se llevó a cabo en el puente Allenby, sobre el río Jordán, en presencia de representantes de la Cruz Roja.

# DERROTA ELECTORAL

(POR PARTIDA CUADRUPLE)

## DE LOS LABORISTAS

Los conservadores piden la convocatoria de elecciones generales

El partido conservador británico ha ganado las cuatro elecciones parciales que se celebraron el día 28, al arrebatarse a los laboristas los distritos de Dudley, Acton y Meriden y conservar el de Warwick y Leamington. En el primero de estos distritos la derrota ha superado a todos los pronósticos; el candidato conservador obtuvo 11.656 votos más que el laborista. Dudley era un reducto laborista desde hace veintitrés años.

Los observadores estiman que una parte sustancial del electorado laborista se ha abstenido de votar para protestar contra la política económica del Gobierno.

**PARTIDAS DE VALLE.**—Alrededor de dos mil mujeres se manifestaron por las calles de Panamá, en protesta silenciosa por el arresto de miembros del partido de la oposición en la crisis presidencial del país. La guardia nacional tuvo que emplear de nuevo granadas de gases lacrimógenos.



## CONFERENCIA MONETARIA DE LOS "DIEZ"

Inglaterra y EE. UU. proponen una reforma que permita hacer frente a la crisis del dólar

Francia insiste en que la moneda norteamericana deje de ejercer papel dominante en la economía mundial

En Estocolmo, bajo la presidencia de Krister Wickman, ministro sueco de Economía, se abrió la Conferencia monetaria del grupo de "los diez", constituido por las diez naciones que más participación tienen en el Fondo Monetario Internacional. La reunión trata de estudiar la posibilidad de adopción de un nuevo sistema de derechos de retirada especial del Fondo Monetario Internacional.

Estados Unidos y Gran Bretaña propusieron la adopción de un plan revolucionario por parte de las potencias financieras del mundo libre para una reforma monetaria cuyo objetivo sería hacer frente a una creciente disminución mundial del oro y desviar parte de la presión que pesa sobre el dólar.

No obstante, Francia ha dado a entender que opone resistencia a este plan, a no ser que Estados Unidos ponga su economía en orden y quite al dólar el papel dominante que hasta ahora viene desempeñando.

## FULBRIGHT PROPONE:

NOMBRAMIENTO DE UN NEGOCIADOR PARA LA PAZ EN VIETNAM

El senador J. W. Fulbright, demócrata por Arkansas, propuso al Senado una resolución por la que se pide la designación de un negociador para la paz en Vietnam, independiente y a nivel ministerial.

Fulbright, que preside la Comisión senatorial para Relaciones Exteriores, apremió el nombramiento de "un hombre de elevada talla internacional que anteriormente no haya estado identificado con ningún grupo especial de opinión" en relación con el puesto.

Puso de relieve que la responsabilidad para negociar el final de la guerra en Vietnam ataja los intereses de varios departamentos del Gobierno, particularmente los de Estado y Defensa.

"La personalidad designada —aclaró el senador— habría de dedicar todo su tiempo a la negociación del final de la guerra y ser capaz de liberarse de las limitaciones inevitablemente impuestas, tanto de parte del secretario de Estado como del de Defensa, como jefes de departamentos del Gobierno."



## DESORDENES RACIALES EN MEMPHIS (TENNESSEE)

El gobernador de Nashville, Buford Ellington, envió a Memphis 250 policías entrenados para hacer frente a los manifestantes, que organizaron violentos disturbios, asaltando almacenes y rompiendo cristales. Al frente de la demostración marchaba Martin Lutero King, que se retiró en cuanto comenzaron los actos de violencia. En la foto, un policía de Memphis ataca con su porra a varios jóvenes negros que trataban de escapar llevándose ropas robadas de un comercio. Así, con el pillaje, terminaba una manifestación organizada en principio «en defensa de los derechos civiles»

## PRIMER F-111 DERRIBADO EN VIETNAM

Un avión caza-bombardero F-111 fue derribado cuando realizaba una misión sobre el sudeste asiático, exactamente tres días después de que este revolucionario tipo de avión efectuase su primera incursión sobre Vietnam del Norte, según ha informado un portavoz norteamericano.

El mando militar de los Estados Unidos ha dicho que no puede ser revelada más información, porque se están haciendo esfuerzos para tratar de rescatar a sus dos tripulantes. El avión había realizado ataques contra objetivos comunistas, tanto en Vietnam del Norte como en Laos.

Era uno de los seis reactores F-111, cuya velocidad es de unos 2.300 kilómetros por hora, que llegaron el día 17 de marzo a la base de las Fuerzas Aéreas en Takhli, Tailandia, para realizar misiones de combate contra los comunistas.

## DIMITIO PAUL LUECKE

MOTIVO: LA LEGISLACION ELECTORAL

El ministro federal alemán del Interior, Paul Luecke, después de dos días de dudas y cavilaciones, decidió abandonar el Gobierno de gran coalición Kiesinger-Brandt.

Luecke se ha dirigido al país por radio y televisión, explicando los motivos de su dimisión: "Yo di aquel paso—dijo—porque tenía motivos para temer que ya no podía ser realizado uno

de los más importantes propósitos para cuya consecución había sido formada la gran coalición del Gabinete Federal. En efecto, no iba a ser posible la institución de una legislación electoral constitutiva de mayorías parlamentarias, que son la condición decisiva para establecer con permanencia nuestra democracia."

## 7 FECHAS DEL MUNDO

**MARTES 26.**—Corea del Norte afirma haber capturado recientemente a cuatro miembros del Mando de las Naciones Unidas y "haber aniquilado" a otros varios.—La ONU condena a Israel. La resolución, aprobada por unanimidad, deplora toda acción de represalia militar. El representante de Tel Aviv afirmó que su país volverá a actuar siempre que lo crea necesario.—Las violentas manifestaciones londinenses contra Norteamérica han provocado daños por valor de 420.000 pesetas en la Embajada británica en la capital inglesa.

**MIÉRCOLES 27.**—Robles y Del Valle siguen disputándose la Presidencia en Panamá. La Guardia Nacional impidió que se celebrase una sesión extraordinaria en el Parlamento.—Seiscientos ochenta y cuatro guerrilleros han resultado muertos en dos acciones aliadas orientadas a la limpieza de guerrilleros en las provincias que rodean a Saigón.—El Gobierno del Yemen ha expulsado al agregado militar norteamericano, comandante Dales Perry.

**JUEVES 28.**—El Presidente Johnson ha reunido al Consejo de Seguridad para escuchar en la Casa Blanca las informaciones del vicecomandante en jefe norteamericano en Vietnam, general Creighton W. Abrams, sobre el Ejército de Vietnam del Sur. Se dice que el general Abrams será el posible sucesor de Westmoreland.—Alexander Dubcek, nuevo jefe del partido comunista checoslovaco, aboga por la reforma del Pacto de Varsovia. El mundo comunista se muestra inquieto por el cisma de Praga. Dubcek ha dicho: "Nuestro rejuvenecimiento causó cierta preocupación en la Conferencia de Dresde."

**VIERNES 29.**—En la última semana, las tropas norteamericanas en Vietnam han registrado 349 bajas.—El Comité Central del partido comunista checo ha dado cuenta de las "dimisiones" de Novotny, anunciando que también dimitió el cargo de secretario del

**Comité Central.**—Diez horas de algarada estudiantil en Tokio han dado como resultado más de cien personas hospitalizadas y 170 detenidos. Los Comunes han rechazado por 94 votos la oferta del señor Alec Douglas Home, ex primer ministro conservador británico, que dijo creía poder negociar un acuerdo sobre la independencia de Rhodesia con el jefe del Gobierno de aquel país, Ian Smith.

**SABADO 30.**—Se ha inaugurado en Roma el CXXX Congreso Nuclear.—Pablo VI, por medio de un "motu proprio", ha reformado la Corte Papal, que desde ahora se llamará Casa Pontificia. Se suprimen varios puestos puramente decorativos y se prescinde de la Nobleza romana.—Todos los miembros de la Casa Pontificia serán nombrados por el Papa y ningún cargo será hereditario. Asimismo se ha creado un Cuerpo consultivo especializado.—El lunes se votará en el Comité de los Veinticuatro el asunto de Guinea Ecuatorial. España ha reafirmado su propósito de conceder la independencia en 1968 y en la fecha más próxima posible.

**DOMINGO 31.**—Ha desaparecido el segundo F-111 norteamericano. Se estrelló en Tailandia y sus dos pilotos fueron salvados. — Hoy pronunciará el Presidente Johnson su mensaje dedicado a la guerra.—Rebeliones anticomunistas han estallado en sectores dominados por los guerrilleros del Vietcong en las provincias septentrionales del Vietnam del Sur.—En las calles de París, unos mil manifestantes quemaron un retrato de Ho Chi Minh.

**LUNES 1.**—Pablo VI, en su alocución dominical a los fieles reunidos en la plaza de San Pedro, condenó las agitaciones estudiantiles, "que han traspasado los límites de la legalidad y de la nobleza de la juventud pensante".—El Presidente Nasser se ha reunido con su Gobierno para discutir las amplias reformas políticas que él mismo propuso en un discurso por televisión dirigido a todo el país.

## VIVIENDAS EN ALICANTE

**BENALUA**  
CALLE SANTA MARIA MAZZARELLO, 6 y 8.  
Seis tipos de viviendas  
PROXIMA CONSTRUCCION

**SAN BLAS**  
CALLES: BONO GUARNER, JUAN ORTEGA y G. TATO.  
TODAS EXTERIORES  
TRES DORMITORIOS  
Parque infantil y aparcamiento particular  
¡QUEDAN MUY POCAS!  
ENTREGA FINAL DE AÑO

FACILIDADES DE PAGO HASTA 100 MESES  
¡LE SERA MUY FACIL DECIDIRSE Y ACERTAR CON SU PRESUPUESTO!

Arquitecto: D. JUAN GUARDIOLA GAYA

**AKASA** MADRID: Fuencarral, 45. Tel. 222 62 90  
ALICANTE: Gral. Mola 27. Tel. 22 24 47  
INFORMESE DE NUESTRA SOLVENCIA BANCARIA

# LOS HIJOS DE LOS PIRATAS



Un legendario pirata, con la apostura y el encaramiento de los fabulosos relatos, es el que nos muestra el grabado. Se trata del francés L'Olonnais, que protagonizó sus «proezas» en el siglo XVIII



Una vieja nave, surcadora de océanos, presa propicia de la piratería, yergue sus mástiles al resguardo de un seguro puerto. Una bella reconstrucción. Verdadera joya museal

El viernes 21 de marzo de 1592, en la desembocadura del Estrecho de Magallanes, sobre el Atlántico, el bergantín "Black Death" (Muerte Negra) atacaba al galeón "El Infante", que regresaba a España con sus sentinas cargadas de oro peruano. Algunos días antes, el capitán, Jeremy Davis, que comandaba el bergantín, habiendo apercebido un navío francés en el mar Caribe, lo abordó y cogió como prisionera a una hermosa mujer, la condesa Teresa de Bourget. Davis, que entonces contaba cuarenta y dos años, pidió a la condesa su mano, cumpliendo con todas las formalidades. Era el hijo único de un lord inglés y, de no haber tenido aquella pasión por la piratería, habría heredado la inmensa fortuna de su padre. Pero tan pronto como terminó sus estudios en la Escuela Naval de Liverpool, se llevó uno de los bergantines de su padre, prefiriendo la vida libre al servicio de Su Majestad. Fue condenado, en rebeldía, a la horca. Esto no le impedía haber nacido lord, lo cual se testimoniaba en un documento celosamente guardado y que mostró a la joven condesa. He leído el diario de Teresa de Bourget. He aquí lo que anotó el 30 de marzo de 1592:

## EL LORD DE LA "MUERTE NEGRA"

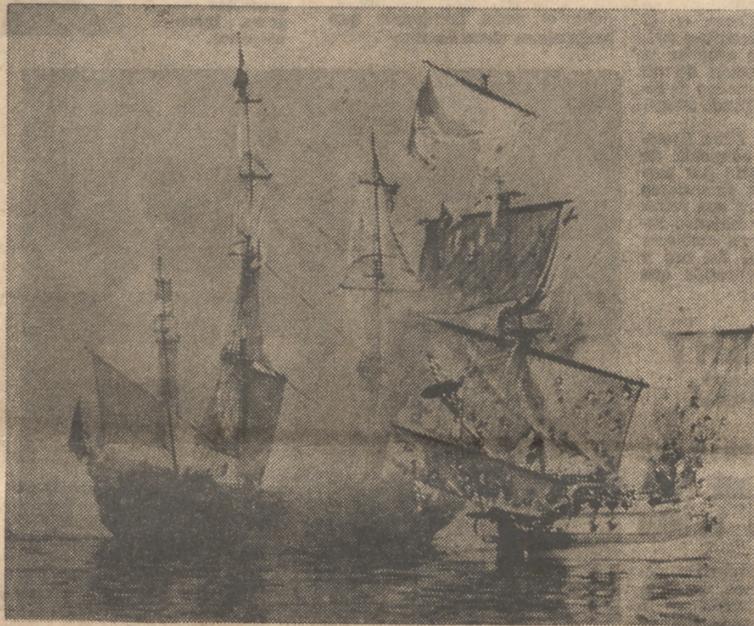
"Estos bandidos tienen rostros salvajes. Sus caras son groseras, mal afeitadas y con la tez azulada por las cantidades immoderadas de ron que consumen. Sin turbarse por la presencia de una dama, aunque sea prisionera, tienen la audacia de llevar el torso desnudo y la cabeza con unas bandas rojas que hacen recordar a los carniceros parisienses... Me tienen encerrada en una cabina vigilada por dos piratas. Me dan comida en abundancia y tres veces al día me ordenan que me vista y salga de paseo. Desde que pongo el pie en el puente diviso a Davis, que cada vez me pregunta, con la misma imperturbable sonrisa, sobre el estado de mi salud. Prefiero no responderle. Entonces se aleja, jugando con su bastón de Indias lleno de grabados... A pesar de todo, siento despertarse en mí una especie de sentimiento hacia él, y a pesar de que lleva botas de marroquí amarillo del último mal gusto. No diría lo mismo de su chaqueta de terciopelo azul cielo, bordada de oro, ajustada con gracia y que va con el color de sus ojos... Jeremy me ha pedido la mano, mostrándome el pergamino donde se certifica su ti-

## CONSECUENCIA DE UN ABORDAJE: LA BODA DEL CAPITAN DAVIS CON TERESA BOURGET

Alexander Ivantchenko, escritor, periodista, marinero, timonel y geólogo, encontró desde sus doce años el modo de dejar atónitos a los que le rodeaban. Un buen día abandonó su pueblo y se marchó a trabajar a Dnieperpetrovski. Y más tarde terminó sus estudios en la Escuela Técnica de Minas, marchando a Yakutia, país del oro y los diamantes, con un grupo de prospectores. Recorrió posteriormente en todos los sentidos regiones tan diversas como Moldavia, el Kashastán y los países bálticos; trabajó en las orillas del Kolyma, en Siberia, en el Uzbequistán. Un día —cuando todavía se encontraba en Tachkent— entró en la sala de Redacción de un periódico, se instaló en la mesa de uno de los redactores y escribió su primera crónica.

En 1961 "se casó con el mar". Navegó como marinero en más de una unidad de la flota del mar Negro y en la flotilla de caza-ballas. Dio varias veces la vuelta al mundo y ha pasado ocho veces el Ecuador.

Hoy, Alexandre Ivantchenko tiene treinta años y narra su encuentro con los descendientes de los viejos piratas.



El momento anhelado por la piratería feroz, ansiosa de presa y de botín, es el del abordaje, tan vivamente representado en esta secuencia del film «El pirata»

tulo de lord y en el que figura el sello real. Cansado de esos indescriptibles tormentos, estoy dispuesta a rendirme..."

Si Teresa de Bourget tenía sed de sensaciones fuertes, no estaba desprovista de sentido práctico. Sabiendo que la mujer de un pirata pierde todo derecho a la herencia, buscaba el medio de asegurar su porvenir. Davis le prometió arreglar todo. Es precisamente entonces que informaron al capitán que un galeón cargado de oro acababa de zarpar del puerto peruano del Callao. El "Black Death" se lanzó en su persecución a velas desplegadas. Ya se iba a iniciar el abordaje cuando Davis vio que tres fragatas españolas se aproximaban al estrecho. ¡Una escolta!

Los españoles persiguieron al bergantín durante dos días, decididos a hacerle pagar, costara lo que costare, los pecados que había cometido Davis. A la mañana del tercer día, el vigía apostado en lo alto del trinquete gritó "Tierra". Una orilla desconocida se abría ante él, a unas seis millas de distancia. Con el catalejo se distinguían acantilados muy cortados sobre los que se podían ver unos arrecifes.

"... Habíamos caído en la trampa—escribía Teresa de Bourget en su diario—. Nos era imposible costear esa tierra imprevista; los españoles nos habían cortado el camino. Me aproximé a Jeremy y le dije: —Soy yo quien os ha impulsado a esta aventura. Debemos morir juntos y que Dios nos una...—El me respondió: —¿Por qué hablar de morir? Todavía no hemos celebrado nuestra boda..."

Entonces el viento amainó. El bergantín se inmovilizó a una milla de la costa y los barcos españoles estaban igualmente sin movimiento. Descendió una niebla espesa. Los corsarios colocaron sus chalupas en el agua y llevaron al "Black Death" a remolque detrás de los acantilados, donde ocultaron su barco, mientras dejaban sobre los arrecifes un palo roto, la carcasa de una chalupa y algunos pedazos de velas viejas. Su comandante había visto justamente lo que convenía: considerándolos perdidos en cuerpos y bienes, los españoles cambiaron su ruta, pues la costa rocosa y desconocida no les interesaba.

He ahí cómo el honor de haber descubierto las islas Falkland cayó en el pirata Jeremy Davis. La historia de los descubrimientos geográficos se limita a mencionar el hecho en pocas líneas y no se ha sabido hasta nuestros días los detalles

de esta aventura de hace cuatrocientos años. Cuando estuve en las Falkland encontré, no hace mucho, a los descendientes del pirata: habían conservado el diario de aquella que dio nacimiento a su linaje: Teresa de Bourget.

## EL HEREDERO SE ABRE LAS VENAS

En los vastos espacios del Atlántico Sur, la tempestad rugía. Durante una semana integra nuestro navío había sido peloteado por los huracanes. Nos era urgente buscar un abrigo. Para ello, nuestro comandante buscó la isla Falkland. Y hallamos la bahía que buscábamos en New Island, la más pequeña, creo, de las doscientas islas que componen el archipiélago.

Detrás de los acantilados se abría un paisaje muy accidentado donde no crecía ni un solo arbusto. Los rebañeros erraban en las depresiones. Los acantilados estaban cubiertos de albatros y cormoranes.

Mirando por mi largavista, vi al fondo una casita blanca al borde de una caleta y al lado unos cobertizos de aluminio ondulado. Un pedazo de bosque que terminaba en una mole de piedra se destacaba del río. Una embarcación venía hacia nosotros.

Era un ballenero que debía datar de fines del siglo pasado. Un viejo flaco estaba en el mando, sobre la pasarela; llevaba una boina, gafas, un vestido de trabajo negro y un pullover.

—Yo soy Jack Davis, propietario de esta tierra —nos gritó en inglés. Estábamos muy sorprendidos—. ¿Propietario? ¿Es que existen aún islas que son propiedad privada?

—Me hace falta un médico, rápidamente; mi hijo Red se muere.

—¿Qué tiene?—le respondió el médico de a bordo.

—Está herido, ha perdido mucha sangre.

En compañía del médico me apresuré a pasar a bordo del otro barco. Al regresar a la orilla, Davis nos dijo:

—El barco frigorífico de Buenos Aires llega aquí dos veces por año. Nunca viene otro barco. Es Dios que os envía. Desde aquí al hospital más cercano hay cuarenta y cinco millas marinas. No sé qué le habría pasado a mi niño. ¡El idiota se ha cortado las venas!

—¡Cortado las venas!—exclamó el médico abriendo los ojos—. ¿Por qué no me lo dijo an-



Así es hoy día Tom Morgan. En la línea de sus antepasados figuran hombres lanzados de lleno al sueño y la aventura. El que fue grumete del «Jolly Roger» pudo un día convertirse en príncipe de una tribu de canibales. Con sus noventa y dos años a cuentas y después de haber realizado estudios en la Escuela Naval de Sidney, se ha retirado a Hobert, en Tasmania

tes? Máquina atrás, es necesario que coja mis instrumentos.

La vivacidad del médico me apabulló. Tan pronto como el barco se acercó, se lanzó a la escalerilla volante y trepó en segundos. ¡Cuando pienso en su figura! Talla: 1,65; peso: 100 kilos. Debía aburrirse sin enfermos, porque entre nosotros no hacía ninguna falta.

—Redmond lo hizo en la cama—me contó Davis, mientras esperábamos al doctor—, pero hay un pinguino en su habitación. El nos dio la alerta. Los pinguinos tienen horror a la sangre. Red no se ha dejado curar. Y lo hemos intentado: Annie, mi hija y yo. Yo tengo setenta y seis años, no entiendo a la juventud.

Cuando llegamos, Red apenas respiraba. Yacía en su lecho, pálido como un muerto, con los ojos fijos.

—No está nada bien este muchacho—me dijo el doctor colocándose su blusa—. Sin nosotros, habría estado ya muerto antes de esta noche.

Lo cual traducía de esta manera a Davis: —Digo que la situación no es muy buena, pero que no tiene nada que pueda hacernos temer. Habría necesidad de unos dos litros de sangre fresca.

Comprendido Red, los Davis eran siete. La sangre del padre y del abuelo no se podía utilizar, eran muy viejos. Annie criaba un bebé, de modo que tampoco era candidata. Quedaban la madre de Red, la señora Agnes, una mujer de unos cuarenta años, y la hermana gemela del muchacho, Margot. Pero había un problema de grupo sanguíneo: Margot no era del mismo que Red y la señora Agnes. El doctor me lanzó una mirada significativa. Naturalmente conocía mi grupo. Levanté las espaldas en signo de aprobación.

—¿No le causará pena de dar algo?

Cuales fuesen las circunstancias el doctor no sabía formular sus preguntas sino como un típico hombre de Odessa.

—Saque un medio litro—le dije, con sbita osada.

Lo que el doctor se apresuró a traducir a los Davis añadiendo:

—Mister Ivantchenko quiere hacer de su hijo un verdadero cosaco zopórogo.

## EL MENU DE LOS CANIBALES

Quedamos una semana íntegra en New Island. Fui excluido del servicio y quedé en casa de los Davis. Me consideraban como hermano de Red.

John el anciano estaba sentado en una mecedora cerca a la chimenea, abrigado por una manta de lana tejida allí mismo. Es difícil calentarse cuando se van a cumplir ciento tres años. Sobre una piel de cordero, contra sus piernas protegidas por calcetines de lana, se había instalado un gato de Tierra del Fuego, enorme, gordo. El viejo colocaba sus pies fríos sobre el gato que los calentaba roncando, mientras fumaba su pipa de tierra bien curada.

—Aquellos dos Davies que no colgaron tenían el alma bien pegada al cuerpo. Nunca hemos tenido suicidas.

Con los ojos semiabiertos, juzga a su nieto con un aire de reproche. La disputa dura desde ayer.

—Ya me lo has dicho cien veces—murmura Red. Después de un silencio, el viejo dice en tono conciliador:

—Es verdad, Redy, me repito. Los Davis no quieren oír que se diga dos veces la misma cosa.

Con los pies encogidos descansó en un sillón tapizado con piel de toro. Después de mi cabina estrecha la habitación de Red me parece un gran salón. Una chimenea de grandes piedras grises. En una repisa antigua viejas ediciones de Shakespeare, Byron, Dickens, Fenimore Cooper. Encima del lecho de Red fotografías coloreadas que recortó de revistas: mujeres. Tales fotos parecen gustar también al abuelo.

—Los Davies siempre han amado a las chicas hermosas—dice.

El padre, el abuelo, el bisabuelo y el padre y el

(Continúa en la pág. siguiente)

# DESCENDIENTES DE JEREMY DAVIS VIVEN EN LAS ISLAS FALKLAND

**EL 21 DE MARZO DE 1592 EL BERGANTIN «MUERTE NEGRA» ATACO AL GALEON «EL INFANTE», QUE REGRESABA A ESPAÑA CARGADO DE ORO DEL PERU ■ 103 AÑOS CUENTA AHORA JOHN, HEREDERO DEL VIEJO PIRATA, NIETO DEL CELEBRE CORSARIO DEL CARIBE ■ EL ULTIMO REPRESENTANTE DE LOS MORGAN SE ENCUENTRA EN TASMANIA ■ LOS CANIBALES QUISIERON ERIGIRLO EN PRINCIPE**

tras ideas. Arrojé la pala para sacar la pistola de mi cinto, pero dos de nuestros asaltantes colgaban ya de mis espaldas. Se diría que hubiesen surgido del fondo de la tierra, con gritos y aullidos frenéticos. Eran al menos cien. Después vimos salir muchos más del bosque. Llevaban grandes jaulas de madera colgadas en pértigas de bambú. Estábamos en Fatu-Hiva, una de las islas Marquesas. Todo el océano sabía para qué servían las jaulas en las que sus habitantes colocaban a los prisioneros...

Nos llevaron durante largo tiempo. Por momentos los indígenas depositaban las jaulas sobre el suelo, juntándose en torno a aquella en que yo me encontraba y discutían arduamente. Mi apariencia los sumía en la admiración. Tenía la piel casi tan oscura como la de ellos y los mismos cabellos negros y lacios. Pero mis ojos eran azules y mi barba rojiza. En mi juventud la tenía con tierras de Indias que tenía mi padre... Habiendo pasado algún tiempo en el atolón de Tikahau, aprendí algunas palabras del lenguaje polinesio. Así comprendí algo de su discusión.

Nos llevaron más lejos. Descubrimos una meseta coronada por muros de piedra. Los canibales sabían construir verdaderas fortalezas: torres de observación, aspilleras, almenas hechas con troncos de teca.

Me desesperaba. Durante tres siglos la bandera negra de los Davis, el "Jolly Roger", había flotado sobre los océanos, protegida por la fortuna durante todos esos siglos. Dos Davis habían sido ahorcados, tres habían muerto con las ar-

"Flying Star". El jefe estalló en una sonora carcajada.

—Oia tané, oia tané—repetía.

Tom, perdiendo la cabeza, me preguntó en un sollozo:

—¿Qué quiere decir, sir?

—Quiere decir que eres un hombre, un verdadero Tommy—le repuse.

Más tarde, cuando evocábamos estos recuerdos me burlaba de Tom; el grumete debía abandonar algunos días más tarde la posibilidad de convertirse en príncipe entre los canibales. Le gustó tanto al viejo jefe que decidió adoptarle:

—¿Has entendido?—le decía—. Tú sabes hablar al jefe. En adelante yo seré tu padre.

Que yo supiera también hablarle no le llamó la atención.

—Yo también te acojo, barba roja—declaró—; así me ayudarás a hablar con mi hijo.

Pero no tenía ninguna intención de dejarme salir de la jaula.

## SE CORTA UNA REACCION EN CADENA

Así, John pasó veintisiete días en una jaula en Fatu-Hiva. Y aunque Tom paseaba libremente por el pueblo, no estaba autorizado para franquear la fortaleza. Esto no tenía ningún sentido, por el momento. A excepción de Davis y su grumete, la tripulación del "Flying Star" ya no contaba con ningún sobreviviente. Y el mismo destino parecía proyectarse sobre John Davis. Pero en verdad no era como intérprete que el jefe le quería, sino para que le proveyera pe-



Con su risa fresca y juvenil, este muchacho, al que le ilusionan los relatos del mar y las aventuras, Redmon es nieto del vejisimo John

un mes más tarde de haber trabado conocimiento con los Davis. Cuando le buscaba, preguntaba por uno y otro lado si conocían al capitán Morgan y les oí decir:

—¡Ah!, el viejo ejemplar está en Wellington, allá arriba—y me mostraban lo alto de un cono volcánico que se levantaba más allá de los arrabales de Hobert.

Después de haber dejado su pasarela de comandante, Tom descubrió una ocupación original. Se hizo construir una casita en lo alto del monte Wellington y allí había instalado en un tripode un largavista enorme. Quien quisiera admirar el paisaje de Tasmania podía disponer de él gratuitamente. La casita consistía en una pequeña habitación, que era un club de niños. Allí había juntado modelos de todos los veleros. Mapas marineros de todas las épocas, desde los primeros intentos hasta los actuales; binoculares e instrumentos de navegación. El club recibió el nombre de "Lave Pont". Para ser admitido en él no se precisaban más que dos condiciones: ser buen alumno y amar los mares.

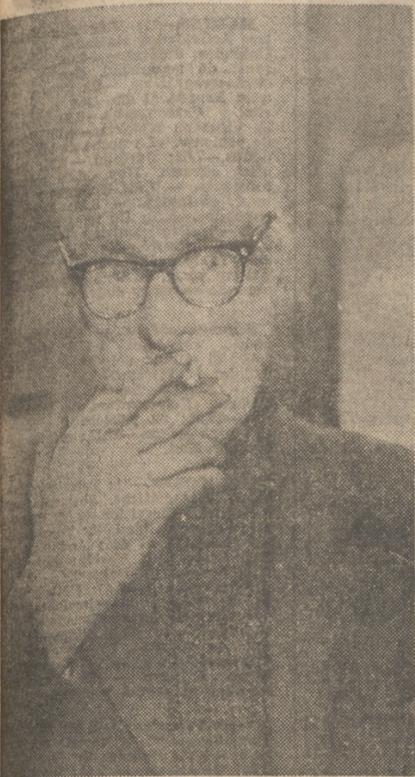
Pero volvamos a Davis. En 1938 se instalaron en San Francisco y se dedicaron a la pesca marítima. La segunda guerra mundial le quitó a John su hijo más pequeño. Richard se encontraba a bordo de un submarino que fue capturado por los japoneses. No se hallaba lejos de Hiroshima y fue cogido por el bombardeo de esta ciudad. Sobrevivió poco tiempo, pues a su regreso a los Estados Unidos murió de leucemia.

Hiroshima y la muerte de Richard habían conmovido tanto al viejo John, que se puso a errar por el mundo en busca de un lugar seguro para el caso de que una nueva guerra estallase. Para él la sola palabra "guerra" constituyó un sinónimo de horror atómico. Quería asegurar un destino pacífico a su otro hijo. Jack tenía entonces cincuenta y cinco años. Acababa de casarse y su joven esposa esperaba su primer niño. John terminó eligiendo las islas Falkland. En calidad de descendiente directo del descubridor del archipiélago obtuvo del Gobierno británico la retrocesión de New Island por un precio razonable. Allí habían nacido Annie y Redmond. Y ahora los nietos, tan esperados por John Davis, habían llegado a la edad de hombres, pero una nueva desgracia se desencadenaba sobre la familia. Redmond había oído hablar por su madre del Gran Continente y de una vida que le era desconocida. Su madre le había enseñado a leer, a su hermana y a él les leían y releían sin cesar los extraños libros que Agnes había llevado a la isla. No tardaron en hallar la vida intolerable allí. Exigían a su padre y su abuelo que abandonasen ese pedazo de roca, en el que se aburrían a morir. Pero nadie quería oírlos.

Dos veces por año un barco frigorífico llegaba a las costas de New Island, se llevaba lana y carne y dejaba las mercancías encargadas por los Davis. Reedmond y Annie quisieron huir en este barco, pero el propósito fracasó. Annie se enamoró de uno de los marineros y quedó encinta. Furioso, el viejo Davis echó de su isla a toda la tripulación. Annie dio a luz una niña y se calmó; pero Red no quería permanecer en la isla. Y como le prohibieron abandonarla, se cortó las venas.

Ahora, John tiene ciento tres años; Jack, setenta y seis. Red es el benjamín de la familia. Adquiriendo New Island, John pensaba en sus nietos, en las futuras generaciones de Davis. Solamente el deseo de ver sobrevivir su linaje le dio la fuerza para adaptarse, a cambio de un trabajo de forzado, a las duras condiciones de vida de la región suratlántica. Para él, perder a Red era perder su nombre, por el cual había penado y vivido. El acto de desesperación del joven obligaba al viejo a repensar, revisar, todo lo que hasta ese momento le había parecido indiscutible. Comprendía que el camino que había tomado para luchar contra la peste guerrera que amenazaba al mundo no tenía salida. Cuando abandonamos New Island el Davis más viejo me dijo, a manera de adiós:

—He cometido un disparate, Alec; quería preservar mi linaje. Pero olvidé que un Davis joven está siempre atraído por el mundo.



Este es el viejo John, que ha cumplido ya los ciento tres años. Hay que advertir que se ha puesto las gafas de su hijo sin hacerle ninguna falta, pues John ve magníficamente

(Viene de la pág. anterior)

Abuelo de éstos vivieron como parásitos del mar, como dignos sucesores del primer Davis. Del mismo Jeremías Davis que, al fin de sus años, se había instalado en las Falkland que había descubierto, prefiriéndolas al poder que buscaba en todos los puertos del mundo. El severo archipiélago le había salvado la vida a los cuarenta y dos años y le permitió reposar definitivamente en paz a los noventa y ocho. Fue enterrado por Teresa de Bourget y tres hombres del "Black Death" que vivieron con su comandante hasta su última hora. Con él habían venido a habitar las Falkland completamente desiertas antes.

Teresa de Bourget sobrevivió seis años a su marido y fue inhumada a su lado. Legó a los Davies dos cuadernos y la pipa de tierra india de Jeremy. Los dos cuadernos y la pipa fueron transmitidos de generación en generación, recalentando en las venas de los Davies la sangre ya muy ardiente de su ancestro. En 1883, el día que cumplió veinte años, John Davis recibió las reliquias familiares de manos de su padre, al mismo tiempo que un bergantín nuevo.

—Es una belleza—dijo John, sacando su pipa—. Dos palos muy inclinados a popa. Una quilla alargada como una flecha y cubierta de cobre martillado. "Elying Star" (Estrella Voladora) corría a veinte nudos...

Todos los Davies consideraban un deber regalar un nuevo barco a sus hijos. El barco del padre pasaba a los hijos; cuando el viejo sentía próxima la muerte, bajaba a tierra, se utilizaban las planchas de su bergantín para edificar una casa y construir el ataúd. Así lo decidió Jeremy y, como él, sus descendientes fueron a morir a las Falkland. Pero John no estaba destinado a vivir la misma vida de sus mayores y la carrera de barco pirata del "Flyng Star" tuvo corta duración.

—Elegí un nombre fatal para mi navío—suspira el viejo—, porque las estrellas fugaces no duran más que un momento.

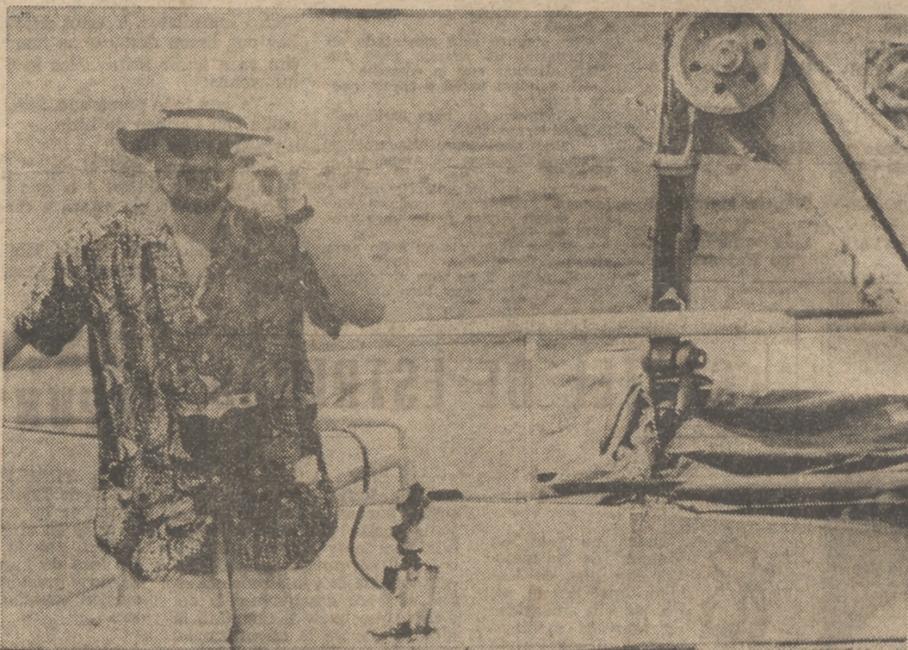
En abril de 1886 el "Flying Star" hizo la "visita sanitaria" a un barco de la Marina mercante norteamericana. Entre el botín había toneles de ron. La tripulación puso la mano encima y consumió más de lo razonable. Sólo dos hombres habían conservado claras sus ideas: Davis y su grumete Tom Morgan.

Tom había nacido y fue criado en un barco-pirata. Su padre era Claude Morgan, nieto de Henry Morgan, célebre corsario del Caribe que resultó más tarde viceregente de Jamaica. Más tarde, cuando hicieron su fortuna, los Morgan abandonaron su oficio tradicional y se marcharon a Estados Unidos. Solamente Claude fue fiel a la piratería. Charles Davis lo embarcó en su bergantín como segundo. Un buen día, Claude raptó a una chica de un cabaret de La Habana.

Tom tenía dos años cuando le abandonó Claude, que no tardó en perecer. El niño fue primeramente criado por el viejo Charles; después fue John quien se encargó de él. Tom era el mimado del "Flying Star". Poseía la modestia y la bondad que tanto faltaban a los hombres que le rodeaban. Y eso era lo que inconscientemente amaban todos en este muchacho.

De pie, uno al lado del otro, se tomaban de la mano, el comandante barbudo y el grumete canijo. En torno a ellos, la tempestad rugía. Fue entonces que algo enganchó la base del "Flying Star". El barco se empinó y luego se inclinó a estribor. El barco había encallado. A sus ciento tres años, John había olvidado muchas cosas. Pero esos veintisiete días no pudo olvidarlos.

—Tan pronto volvimos de nuestra sorpresa—me contó—, nos apresuramos a establecer un campamento provisional, sin ninguna precaución. El barco había sufrido, pero yo esperaba calafatearlo y llevarlo nuevamente al mar. Estábamos en la tarea de nivelar el terreno para plantar nuestras tiendas cuando se produjo una lluvia de piedras sobre nosotros. No tuvimos tiempo de ordenar nues-



Alexander Ivantchenko, escritor, periodista, marinero, timonel y geólogo, ha viajado incansablemente por el mundo. El mar le encanta y participó en varias expediciones pesqueras y científicas al hemisferio austral. En una de ellas se encontró con los descendientes de viejos y famosos piratas

mas en la mano. Pero ninguno de aquellos a los que su padre legó el pabellón. Los Davis que estaban bajo el "Jolly Roger", desde Jeremy no conocieron la derrota. Todo esto para llegar a... ser comido.

Detrás de la muralla fortificada, un pueblo estaba ahogado entre el verdor: una treintena de chozas de bambú cimentadas en piedras planas. Ante cada uno habían cavado un hueco ovalado: una piscina. Nos depositaron en una plaza llena de indígenas, sobre una plataforma llena de esteras. Sentado de cucullas se hallaba un viejo marquesiense, cuyo cuerpo en su integridad, comprendidos los labios, los párpados y los lóbulos de las orejas, estaba cubierto de tatuajes. Tenía en la mano un cetro de bambú tallado y adornado con perlas, símbolo del poder. Muchachos provistos de abanicos le rodeaban por detrás, en medio círculo.

Uno de los guerreros contó al jefe con que habilidad sus compañeros y él se habían apoderado de tan impresionante cantidad de prisioneros. El jefe levantó la cabeza con aire de aprobación. Después miró al pequeño Tom y se animó.

—Khamal—ordenó— (que lo traigan).

El niño mantenía tal coraje que resultaba provocativo. Cuando depositaron su jaula ante el jefe, el grumete le dijo:

—Cacha, taipí (Buenos días, canibal).

Todos conocían esas dos palabras a bordo del

# MASSIEL REPRESENTARA A ESPAÑA EN EUROVISION

- El mismo día que llegó de Méjico se aprendió la canción «La, la, la» y la grabó en cuatro idiomas
- «Voy a disponer de poco tiempo, pero no defraudaré la confianza que han puesto en mí»

Definitivamente será Massiel quien represente la canción española en el Festival de Eurovisión, a celebrar próximamente en Londres. Massiel llevaba ausente de España tres meses, haciendo «las Américas», donde ha organizado verdaderos alborotos de entusiasmo. Últimamente se hallaba en la capital de Méjico cuando recibió una llamada telefónica de Televisión Española:

—Massiel, ¿quiere representar a España en el Festival de Eurovisión? Contamos con usted.

Massiel—luego lo ha confesado—creyó morir de miedo en esos instantes. No sabía cómo reaccionar. Estaba verdaderamente emocionada.

—Si están seguros de que puedo servir...  
—Tome el primer avión. La esperamos.

Massiel—buena chica—hizo lo que se le pedía. En el primer avión, y después de suspender sus actuaciones pendientes en Méjico, regresó a España. Del aeropuerto se trasladó a su casa en compañía de Manolo y Ramón—ya saben: el Dito Dinámico, autor de la canción «La, la, la», seleccionada por Televisión para el Festival—, y durante toda

la noche estuvo aprendiéndose, hasta que consiguió darle el matiz que ella buscaba. Luego fue a Prado del Rey y la grabó en cuatro idiomas: español, francés, italiano y portugués.

Massiel, cansadísima, materialmente agotada por el ajetreo de las últimas horas, se mostraba, no obstante, satisfecha y orgullosa de ir a defender a Londres la canción española.

—¿Qué te ha parecido «La, la, la»?

—Muy bonita. Creo que gustará mucho. Lo que lamento es disponer de tan pocos días para ensayarla. Voy a disponer de poco tiempo, pero no defraudaré a la confianza que han puesto en mí.

A las cuarenta y ocho horas, Massiel salía para París con intención de participar en el Festival de la Canción de Televisión Francesa, pero a última hora no pudo hacerlo. Todo había sido demasiado precipitado. Así, dejó París para proseguir viaje a Belgrado y a distintas capitales europeas, en las que irá dando a conocer su versión de «La, la, la».

El Festival de Eurovisión se celebrará el 6 de abril, en el Albert Hall de Londres. Será su décimotercera edición. El sorteo ha decidido el siguiente orden de salida:



Massiel, a su llegada a Barajas desde Méjico para hacerse cargo de la representación española en el Festival de Eurovisión

## Cuando ellos lo dicen...

**RAFAEL RIVELLES:**  
«SER ACTOR ME HA DADO PARA VIVIR MUY BIEN»

Rafael Rivelles, tras una larga ausencia de los escenarios —se retiró afirmando que no volvería a trabajar—, ha vuelto hace ya meses al oficio de toda su vida. Recientemente se ha presentado en Barcelona como primer actor de la compañía de Celia Gámez y allí le han preguntado:

—¿Cuáles han sido sus mejores interpretaciones teatrales?

—Creo que tengo varias. Por ejemplo, «La otra honra», de Benavente; «Quién soy yo», de Luca de Tena; «La muralla», de Calvo Sotelo; «Meternich», de Pemán; «El gran galeoto», de Echegaray, y algunas otras más que ahora no recuerdo.

—¿Cómo está el teatro en España?

—Suele estar como siempre.

—¿Cuánto tiempo hacía que no actuaba en Barcelona?

—Diez años.

—¿Qué prefiere usted, comedia o drama?

—Mi nombre está cimentado en el pedestal de drama, pero me gusta alternar con la comedia.

—Si volviera usted a nacer, ¿sería actor?

—Naturalmente, pues haría todo lo posible por serlo.

—¿Usted tiene una hija que es actriz, ¿Qué opinión de Amparo Rivelles?

—Eso... que es actriz y de las buenas. Actualmente está en Méjico, donde dirige películas y trabaja en Televisión.

—El ser actor, ¿le ha dado para vivir?

—Sí, señor. Y no para vivir bien, sino para vivir muy bien.

## LA NOTICIA TIENE UN NOMBRE

### JOSELITO

QUE SE «PASA» AL TEATRO CON CARMEN DE LIRIO PARA INTERPRETAR UNA OBRA DE MUSSET



Hace todavía pocas semanas, Josecito estuvo en Televisión Española. Cantó una o dos canciones, fue entrevistado..., pero no dijo nada de sus proyectos inmediatos. Y estos proyectos son los que hay nos hacen destacar su nombre, porque Josecito va a hacer teatro. Nos lo dice persona bien informada:

—Ya está todo preparado. Josecito formará compañía con Carmen de Lirio.

—¿Tienen ya obra?

—«Un tercero para el amor». Es una comedia de Alfredo de Musset a la que ha puesto música Nieva. La dirección estará a cargo de Catena.

—¿Y el teatro?

—La Zarzuela, de Madrid, allá para septiembre. El antiguo «ruiseñor» se pasa, pues, al teatro. Éxito.

PAIS	CANCION	AUTORES	INTERPRETE
Portugal	«Verao».	Diego y Osorio.	Carlos Mendes.
Holanda	«Morgen».	Sterners y Stokermans.	Ronnie Tober.
Bélgica	«Quand tu revien-dras».	Dero y Van Wetter.	Claude Lombard.
Austria	«Tausend Fenster».	Brandin y Jurgens.	Karl Gott.
Luxemburgo	«Nous vivrons d'amor».	Demarny y Leresche.	Chris Baldo y Sophie Garel.
Suiza	«Guardando il sole».	Chiesa y D'Addario.	Gianni Mascolo.
Mónaco	«A chacun sa chan-son».	Valade y Oliver.	Line et Willy.
Suecia	«Det boerjar verka kaerlek banne mei».	Himmelstrand.	Claes-Goeran.
Finlandia	«Kun kello käy».	Vainio y Linnavalli.	Kristina Hautala.
Francia	«La source».	Bonnet, Djian y Faure.	Isabelle Aubret.
Italia	«Marianne».	Sergio Endrigo.	Sergio Endrigo.
Inglaterra	«Congratulations».	Martin y Coulter.	Cliff Richard.
Noruega	«Stress».	Johannessen y Hultin.	Odd Berre.
Irlanda	«Chance of a life-time».	John Kennedy.	Pat McGeegan.
España	«La, la, la...».	Ramón Arcusa y Manuel de la Calva.	Massiel.
Alemania	«Ein hoch der lie-be».	Schäuble y Jan-kowski.	Wencke Myhre.
Yugoslavia	«Jedan dan».	Prohastja, Jusic y Kalodjera.	Luci Dapurso y Hamo Hajdarhodzic.

## ACADEMIA RIPOLLES

LE BRINDA SU MEJOR OPORTUNIDAD

EL EXITO PARA VD.

ATRAVES DE LOS CURSOS POR CORREO que puede seguir en el tiempo que Vd. mismo se fije, en su propio domicilio y donde quiera que sea su lugar de residencia.

SECRETARIADO ESTENOPIA  
BANCA IDIOMAS  
CULTURA GENERAL

TAMBIEN PUEDE ESTUDIAR POR CORREO UNA O VARIAS DE LAS SIGUIENTES ASIGNATURAS:

- Contabilidad
- Mecanografía
- Ortografía
- Historia de España
- Cálculo Comercial
- Correspondencia
- Taquiografía Internacional
- Francés e Inglés
- Aritmética
- Gramática y Redacción
- Estenotipia
- Prácticas de oficinas con archivo y terminología mercantil.
- Introducción al Cálculo
- Taquiografía
- Calligrafía
- Geografía
- Legislación Mercantil
- Cultura general

EL DIPLOMA que concede la ACADEMIA RIPOLLES le abrirá las puertas de las MEJORES COLOCACIONES

¡ESPIERE AHORA ENVIANDONOS EL ADJUNTO CUPON!

Es el principio de una vida más próspera para Vd. y los suyos

¡PIDA HOY MISMO INFORMACION GRATUITA!

DIRIJA EL SOBRE A:  
**ACADEMIA RIPOLLES**  
Avda. José Antonio, 31  
Madrid 13

Deseo información gratis sobre:

Don: \_\_\_\_\_  
Domicilio: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_

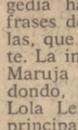
**ACADEMIA RIPOLLES**  
Avda. José Antonio, 31 - 0-4 - Madrid

## CARTEL DE ESTRENOS

«LA AMANTE» (Comedia)



Quizá no sea «La amante» de las mejores comedias de Joaquín Calvo Sotelo, pero en ella mantiene su tono de madurez teatral, y sobre todo está escrita con un lenguaje claro y conciso que es un regusto escuchar. Las desavenencias de un matrimonio de clase media, con sus problemas y sus angustias, hacen asomar la tragedia. Es obra de realidades, donde el autor no oculta nada al público. «La amante» llega a los espectadores desde las primeras escenas y mantiene su interés hasta el final. Entre el drama y la tragedia hay también lugar para frases de ingenio, sátiras y bur-las, que se rieron cumplidamente. La interpretación, a cargo de Maruja Asquerino, Aurora Redondo, José María Mompiñ y Lola Lemos, en los personajes principales, raya en lo perfecto



«CARA DE PLATA» (Beatriz)



Después de alcanzar en Barcelona — teatro Moratin, que se inauguró con esta obra— un gran éxito, «Cara de Plata», una de las «comedias bárbaras» de Valle Inclán, ha sido traída al Beatriz madrileño por la misma compañía. Siempre se ha dicho que el teatro de Valle Inclán es más para leído que para representado. Su ambientación resulta muy difícil. De aquí que la ver-

sión de «Cara de Plata» tenga cosas buenas—la literatura de Valle Inclán y el drama hondo que aborda— y cosas regulares, como el acento gallego de algunos personajes y la atmósfera en que se hace desenvolver la comedia, que huele a una Galicia mixtificada, no la auténtica del autor de las «Sonatas». Pero en el conjunto de aciertos y errores son los aciertos los que triunfan. Por lo menos, para el espectador normal de teatro. Así, el éxito de Madrid, como el de Barcelona, ha sido también grande. En la interpretación destacan Eugenia Zaffari, Luis Paredes, Vicente Párra, Silvia Tortosa y Ramón Durán, salvando el fallo de acento ya apuntado anteriormente en algunos.

«VRANO» (Valle Inclán)



Había expectation por conocer esta obra de Román Weingarten que Trino Trives, uno de nuestros más inquietos directores escénicos, se ha traído de París. Pero en el estreno ha habido más motivos para defraudar que para contentar. Al lado de aciertos poéticos indudables, hay en la pieza trivialidades sin consistencia alguna. Dos gatos, dos adolescentes y una mosca son los personajes. Inocencio flota en el ambiente; pero, ¡a qué distancia! Total, una especie de pirueta escénica sin una definición clara teatral. Lo mejor, la interpretación de Enriqueta Carballera, Alberto Alonso, Francisco Cecilio y Juan Francisco Margallo.

## CONCHA DEL APUNTADOR

«LA TURISTA DOS MILLO-NES», de Tejedor, Bariego y Cabrera, se ha estrenado con éxito claro en el San Fernando, de Sevilla, por la compañía lírica de José de Luna. El libro, moderno y gracioso, fue reido, y la música cosecho muchos aplausos.

BUERO VALLEJO está escribiendo una comedia para Nati Mistral. La actriz, que se encuentra en América, ha pedido al autor que le envíe una sinopsis de la obra. Caso de gustarle, aceptaría la comedia para estrenarla en Eslava la próxima temporada.

LA COMPANIA del Español, de Madrid, se presentará en el Poliorama, de Barcelona, el Domingo de Resurrección con «Las mujeres sabias».



## APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseccionando a otros. Pida folleto gratis a Instituto JUNGLA. Sección HC. APARTADO 9.183.—MADRID-9 (Autorizado M. Educación n.º 27)

## LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

MARTES.—11: Televisión Escolar. Actividades manuales. Inglés. Unidades didácticas.—2,04: Panorama de actualidad.—3: Telediario. 3,30: España al día. Galicia. Asturias y Vascongadas.—3,40: Novela. «Fue en Molokai».—4,10: Viaje de pasiones. «La noche de los verdugos».—7,02: Jardín.—7,35: Revista agraria. Hoy. «Los sorros híbridos».—7,45: Hombres y tierras. «Etiopias».—8,15: Dibujos animados.—8,30: Un tema para debate.—9: Protagonista. «El hombre».—9,30: Telediario.—10: TV es noticia.—10,15: Estudio 1. Hoy. El pulcro vacío. Última edición. El alma se serena y cierre.

Segunda cadena.—8,32: Documento. «Aspectos del Pakistán».—8,45: El mundo del deporte.—8,55: Crónica 2: Vizcaya.—9,30: Telediario.—9,55: La víspera de nuestro tiempo. «Extremadura de Unamuno».—10,25: El prisionero. «Libertad para todos».—11,25: Música en la intimidad.

MIÉRCOLES.—11: Televisión Escolar. Matemáticas. Recuerda imágenes. Ejercicios.—2,04: Panorama de actualidad.—3: Telediario. 3,30: España al día: Andalucía y Ultramar.—3,40: Novela: «Fue en Molokai».—4,10: Dakitari.—6: Antena infantil.—7,40: Fútbol. Copa de Europa de selecciones nacionales. Inglaterra-España.—8,30: Telediario.—10: Tele-Ritmo.—10,30: Esta es su vida. En homenaje a Teodoro Palacios.—11: El extranjero O'Brien.—12: Telediario. El alma se serena y cierre.

Segunda cadena.—8,32: Dibujos animados.—8,52: El mundo del deporte.—9,15: Crónica 2: Zaragoza. 9,30: Telediario.—9,55: Viaje sin pasaporte. «Los hijos del paraíso».—10,25: Cuestión urgente. «Prostituciones» (segunda parte).—10,55: Luz verde. «Alrededor del gallo».—11,25: Tiempo para crecer.—11,40: Silencio, por favor. «Tras la tempestad, la calma». Cierre.

JUEVES.—11: Televisión Escolar. Inglés. Recreo. Félix, el amigo de los animales.—2,04: Panorama de actualidad.—3: Telediario. 3,30: España al día: Seta y siete.—7,02: Jardín.—7,30: Pie Tierra, Mar y Aire. Hoy. «Obispos».—8: Balonmano. Encuentro Noruega-España.—9,30: Telediario.—10: Misión imposible.—10,55: La hora del mundo. Hoy. «Arre-tinas».—11,50: Telediario. El alma se serena y cierre.

Segunda cadena.—8,32: Dick y Dike.—8,52: A todo gas.—8,55: Crónica 2: Valencia.—9,30: Telediario. 9,55: La Segunda Cadena Informa. 10,10: Enviado especial. «Cómo viajan los españoles».—10,40: Telediario de siempre.

VIERNES.—11: Televisión Escolar. Religión. Lecturas. Dibujos y pinturas.—2,04: Panorama de actualidad.—3: Telediario. 3,30: España al día: Castilla la Nueva y Extremadura.—3,40: Novela.—4,10: La casa de los Martínez.—6,30: Lotería Nacional.—7,35: Panorámica. 7,45: El mar, ese mundo maravilloso.—8,15: Momento cultural. 8,20: Dibujos animados.—8,30: Los Misterios al descubierto.—8,35: La tortuga presurosa.—9,30: Telediario.—10: Poesía e imagen.—10,15: El agente de Cipol.—11,15: Programa especial.—11,45: Telediario. El alma se serena y cierre.

Segunda cadena.—8,32: El mundo del deporte.—8,45: Flash.—8,55: Crónica 2: Sevilla.—9,30: Telediario.—9,55: Luces en la noche. Hoy. Pili y Mili.—10,25: Ateneo.—10,40: La hora de Dick Powell.

SABADO. 2,02: Panorama de actualidad.—3: Telediario.—3,30: España al día.—3,40: Fin de semana.—4,30: Sesión de tarde. «Número equivocado».—6: Tenemos la palabra.—6,30: Todos somos jóvenes.—6,55: Habla contigo Jesús Urteaga.—7: Cesta y puntos.—7,45: Amigos del espacio.—8,45: Embrujada.—9: Teletécnica.—9,30: Telediario. 9,55: Festival de la Canción de Eurovisión.—12: Los invasores. 0,50: Telediario. El alma se serena y cierre.

Segunda cadena.—8,12: En busca de... «Ulises».—8,15: Crónica 2: Murcia.—9,30: Telediario.—9,55: Avances.—9,55: Estudio en negro. 10,25: Cine Club. Ciclo «Grandes maestros del cine nórdico». Hoy. «Los proscritos». Cierre.

DOMINGO.—9,45: Carta de ajuste.—10: Apertura y presentación. 10,02: Buenos días.—11,15: Concierto.—12: Horizontes: «El día, tierra de hielo y fuego».—12,30: En directo: Retransmisión del encuentro de baloncesto Estudiantes-Juventud de Badalona.—1: Avances.—2,02: Club.—2,50: Perla.—2,55: El día del Señor.—Telediario. 3,20: España en el mundo.—3,30: El Virginiense.—4,55: Información deportiva.—4,59: Avances.—5: Día de fiesta.—5,55: Información deportiva.—6: Superagente 86: «La batalla del escorpión».—6,30: Música.—6,58.—7,20: Información deportiva.—7,30: Retransmisión de p o r tivo.—7,30: Avances.—9,30: Telediario. 9,55: Avances.—10: Fábula: «La natigata mujer».—10,55: Sesión de noche: «La ovela negra».—0,15: Telediario.—0,30: Nocturno del domingo.

Segunda cadena.—6,30: Carta de ajuste.—7: Presentación y ajuste.—7,02: Concierto.—7,30: A vueltas con el pájaro.—8,30: Comedia de humor.—9,30: Telediario.—9,55: Avances.—9,55: El hombre desconocido.—10,25: Peter Gunn.—10,55: Ballet.—11,55: Cierre.

## SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena Lo pasó bien ¡Paché... regular ¡Uy, qué cosa!

### "HALCON Y LA PRESA"

Pudo haber sido una excelente película del género western si se acierta a podar en el guión diversas secuencias y algunos personajes que parecen ajenos al relato. Todo cuanto sucede en ese rancio misterioso, regido por una extraña viuda, podía caer íntegramente a golpe de tijera sin que la historia de la persecución se resquebrajara lo más mínimo. Igual puede decirse de ese absurdo personaje que representa ser un barón alemán y al que se destina para el duelo final con el protagonista, quitándole con ello interés dramático a la escena. Alguna que otra poda admite la película, ya de menor importancia. Salvo esos defectos señalados, "El Halcón y la presa" se ve con interés y el director, Sergio Sollima, nos hace seguir el relato sujetando nuestra atención a las incidencias que se acumulan en esa persecución implacable. Dirección interpretativa y fotografía destacan entre las calidades de esta película.

### "EL CASO DE GIBRALTAR"

El tema de este film—como el de toda película—pudo haberse tratado desde distintos ángulos, de muy diversas formas, es cierto, y con ello no descubrimos nada nuevo. Pero Eduardo de la Peña, director y guionista de la película, lo ha visto a través del sencillo montaje de un proceso abierto al público por un grupo de estudiantes en el texto del Libro Rojo del Ministerio de Asuntos Exteriores español. Nos parece un acierto esta sencillez y muy original la idea de tratar este tema tan actual a través del juicio de unos jóvenes estudiantes que montan con toda honestidad un proceso para juzgar el "caso Gibraltar". Nada falta en este proceso, que, como tal, es generoso en dialéctica. Puede ello hacernos pensar más en un escenario teatral que en un Estudio cinematográfico, pero pronto vemos, conforme la acción va tomando cuerpo, que el cine aporta al tema sus valores visuales y éstos juegan en la trama con buen tino y acierto. Película muy interesante, oportuna y de viva actualidad, que ha de satisfacer, sin duda, a buen número de espectadores. Por su temática y su tratamiento, este film fue recientemente galardonado con el premio especial del Sindicato Nacional del Espectáculo. La labor de Eduardo de la Peña como guionista y director es muy estimable, así como también lo es la fotografía de Macassoli y la interpretación, muy extensa, que encabeza con acierto el joven actor Manuel Galiana.

### "CON EL VIENTO SOLANO"

Mario Camus es un director que sabe hacer cine y que quiere también dominar la técnica de hacer películas. Y elige un camino sencillo—que no quiere decir fácil—para llegar al espectador: utiliza la verdad y la sinceridad, sin complicarse con particulares regodeos. Va derecho al relato, con inteligente clasicismo y escribe—con la cámara—una historia que sabe ha de presentar clara al espectador. "Con el viento solano" es la historia de las consecuencias de un suceso. Un suceso que empezó con vulgar simpleza y acabó absurdamente en tragedia. A partir de este momento, la novela de Ignacio Aldecoa—base del film—nos va dando con clara visión las consecuencias fatales del delito tan impensadamente cometido. Seguimos con inte-

rés la persecución del criminal y, paralelamente a ella, la explosión de una conciencia, que también le persigue.

Quizá haya un poco de exageración en todas esas puertas que se le cierran al criminal si tenemos en cuenta el medio ambiente en que se desarrolla. Pero vale la pena aceptarlo así como se nos dice, para que quede más acusado el castigo que padece el asesino. Danza en la historia un romance amoroso que, si bien alivia la monotonía de la huida, también rompe la unidad del ritmo que el personaje central ha de vivir, sin más apoyo que aquellos otros nuevos personajes que encuentra en su camino. Se advierten unas ligeras reiteraciones en el relato, que, por lo demás, está perfectamente contado por Mario Camus. Algo desigual la labor interpretativa del personaje central, que encarna Antonio Gades, aun cuando acusa acierto, en líneas generales. Excelente fotografía de Juan Julio Baena.

### "LA AVENTURA EN EL OESTE"

Ese Oeste americano de violencia y sangre a que estamos acostumbrados y familiarizados por tantas y tantas películas, tiene aquí el mismo escenario, pero con muy distinta acción. Escatima la aventura emocionante, sin necesidad de que ande por medio el crimen y la violencia. Es un film de Walt Disney, y con ello queda dicho que el relato alcanza una humanidad apta para todos los públicos, entre los que no ha de escasear el menudito espectador. Película alegre, divertida, interesante, amena y enhebrada en aventuras que gustan a grandes y chicos. No faltan los pieles rojas, los ladrones de caballos, los malos, los buenos, ni el delicioso animalito—aquí, un perro—que sabe conducir al rescate de tres niños prisioneros de los indios.

### "EL MISTERIOSO PICASSO"

Vale la pena esta película, este film documental, que rompe los trazos y caminos seguidos por tantos y tantos documentales. "El Misterioso Picasso" es distinto. No es un documental hecho para servir de complemento, sino para que sea base y protagonista de un soberbio espectáculo. No vamos ahora a decir quién es Picasso; pero, ¿cómo es Picasso en su trabajo, en su estudio, en la elaboración de su obra? A esto nos responde este film, que lleva a H. G. Clouzot de director y a Claude Renoir de jefe de fotografía. Dos firmas valiosísimas en el cine, que junto a la anchura y universal personalidad del artista malagueño nos ponen frente a un film de calidad excepcional. Calidad por cuanto significa y por cuanto supone en el conocimiento de un artista y de un arte que vemos nacer y crear ante nuestros ojos. Vemos los primeros trazos de un cuadro, que rapidísimamente van formando cuerpo y constituyendo obra, o, mejor dicho, arte. El pincel de Picasso se mueve a velocidad de máquina y nos deja asistir a la metamorfosis de unas figuras que son algo así como un juego del genio que las crea. Del dibujo pasa el artista a la pintura, sin tiempo apenas para que el pensamiento se detenga a imaginar. Manchas de color van iluminando sus cuadros con una sorprendente precisión y con una increíble rapidez en una obra de arte. Cinco minutos bastan al artista para darnos un cuadro determinado. Un sistema de lienzos transparentes nos dejan asistir a este espectáculo sorprendente y singular.

## EL C. E. C. ENTREGO SUS PREMIOS 1967



### EN LA SESION DE GALA SE PROYECTO EL FILM «BONNIE AND CLYDE»

Como todos los años, el Círculo de Escritores Cinematográficos concede sus premios y fechas, después hace la entrega de los mismos en una sesión de gala. En esta ocasión, la fiesta de entrega se ha retrasado algo más de lo normal a causa de las gestiones que, desde hace tiempo, se venían haciendo para poder disponer del film "Bonnie and Clyde". Merecía la pena esta espera en homenaje a una mayor brillantez de la fiesta, ya que el citado film viene precedido de una expectación pocas veces conseguida en cine. La sesión tuvo lugar en el cine Mola, y, como era de esperar, el público abarrotó la sala. En primer lugar se pasaron distintos fragmentos de las películas premiadas por el C. E. C. A continuación, tras un breve descanso, tuvo lugar el acto solemne de la entrega de premios, cuya relación de los mismos ya publicamos en momento oportuno. Presidió la entrega el presidente del C. E. C., don Pascual Cebollada, que pronunció unas pala-

bras de explicación del acto que se celebraba. Todos y cada uno de los artistas y técnicos premiados fueron acogidos con calurosa ovación. Seguidamente fue proyectada la película "Bonnie and Clyde", que recoge las tristemente célebres actividades delictivas de aquellos dos jóvenes norteamericanos llamados Bonnie Parker y Clyde Barrow, que durante los años de 1929 a 1934 cometieron toda clase de fechorías por distintos Estados de Norteamérica. El film está dirigido por Arthur Penn e interpretado en sus papeles centrales por Warren Beatty (Clyde) y Faye Donaway (Bonnie). Es una obra cinematográfica de gran calidad y de la que ya haremos nuestro juicio crítico cuando sea presentada al público en explotación comercial. En la foto que acompaña a esta información vemos a un grupo de los premiados por el C. E. C.

### LA CURIOSIDAD ES SOLO HUMANA



En la plaza de San Marcos, en Venecia, se han rodado algunas escenas de la película "Mayerling", como esta que protagoniza la actriz francesa Catherine Deneuve. El hecho en sí no tiene importancia alguna, ya que hoy día en todas las ciudades y pueblos del mundo es frecuente ser testigo de un hecho semejante. Lo insólito es que mientras el público se agolpa, curioso, junto a la cuerda que acota la escena y no pierde detalle del rodaje, esas palomas parecen atentas a otro suceso y ni una sola de ellas distrae su atención para llevarla junto a la bella Catherine.

### BRIGITTE BARDOT, SIN UNA SONRISA DE DESPEDIDA, TERMINO SU PELICULA EN ESPAÑA

B. B. ha terminado en Almería el rodaje de «Shalako». Tras de sí, B. B. ha dejado una estela que no es precisamente de simpatía. Sus arrebatos de furor no se detienen siquiera ante una cortesía que gentilmente se le brinda, como, por ejemplo, el rechazar airadamente las flores que las autoridades de Granada le ofrecieron como saludo cordial al paso de la actriz por esta bella ciudad andaluza. No importa; la cortesía queda. Esta foto fue tomada precisamente en las calles de Granada. El paso de B. B. y su atuendo—se dice que es la actriz peor vestida del cine—se sigue con curiosidad y levanta comentarios y piropos. Horas más tarde, B. B. y su marido, Gunthers Sachs, aterrizarían en Madrid en escala hacia París.



Aprenda por correspondencia y consiga el Título de Profesora

Corte Bordado y Confección a Máquina

Mande su nombre y dirección a ACADEMIA ESPOZ - Apartado 352 San Sebastián y recibirá Gratis y sin compromiso el Folleto de nuestros Cursos.

Autorizado Ministerio Educación Nacional n.º 45

### GUIARRA

Acordeón — Armónica  
Bandurria — Laúd

Estudie por correspondencia con rapidez y facilidad el que prefiere

FACILITAMOS LOS INSTRUMENTOS ENVIOS AL EXTRANJERO Pida folleto gratis

INSTITUTO MOZART  
VERGARA, 1 — BARCELONA-7

ENSEÑANZAS TÉCNICAS POR CORRESPONDENCIA

OFRECE A VD. SU Moderno y Completo Curso de REPARACION DE RELOJES

APARTADO 137 BADALONA (BARCELONA)

SE ENVIAN TEXTOS, HERRAMIENTAS Y RELOJES SOLICITE FOLLETO GRATIS Aut Mº Educación y Ciencia no 174

En Valladolid, a beneficio del Montepío de Toreros

## TRIUNFO PALOMO LINARES: SEIS OREJAS Y A HOMBROS

Aquí está Palomo Linares haciendo el paseillo el domingo en la Plaza de Valladolid, como único espada de la corrida a beneficio del Montepío de Toreros. La Plaza llena era ya un éxito para los fines perseguidos. Después, el triunfo del joven diestro fue premio a su gesto de matar seis toros a beneficio del Montepío. Un triunfo el de Sebastián Palomo Linares, que la agencia reseñaba así:

"VALLADOLID 31.—Único espada, Palomo Linares, con reses de Antonio Pérez Tabernero, dos de Higuero Vidarte, Sorando y los dos últimos de Herederos de Montalvo.

Primero.—Palomo Linares instrumenta una tanda larga de derechazos, naturales y otros pases. Pinchazo y estocada. (Ovación.)

Segundo.—Es aclamado al torear de capa. Con la muleta da pases en redondo, naturales y de otras marcas. Estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.)

Tercero.—Faena con naturales, para seguir con redondos, más naturales, gairdillas y desplantes de rodillas. Dos pinchazos y estocada. (Ovación, oreja y vuelta.)

Cuarto.—Faena con derechazos y naturales. Pinchazo y estocada. (Ovación, oreja y vuelta.)

Quinto.—El toro no se presta para la lidia, por caerse continuamente. Abrevia. Pinchazo y estocada. (Aplausos.)

Sexto.—Faena con pases de rodillas, naturales, de pecho y redondos. Estocada. (Ovación, dos orejas, petición de rabo, dos vueltas a hombros y así sale de la Plaza.)"

## CORRIDAS PARA EL PROXIMO DOMINGO

MADRID.—Toros de Clemente Tassara para Emilio Oliva, Gregorio Tebar (El Inclusero) y Vicente Perucha.

TOLEDO.—Toros de Sánchez Rico para Paco Camino, Francisco Rivera (Paquirri) y Miguel Márquez.

MARCELLA.—Toros de Francisco Galache para Manolo Vázquez, Miguel Mateo (Miguelín) y Sebastián Palomo (Linares).

SEGOVIA.—Toros de Alipio Pérez Tabernero para César Girón, Pedrín Benjumea y Gabriel de la Casa.



## En las Ventas, bravos novillos y dos debutantes

Bravos novillos, encastados pero con genio, los de García Romero Hermanos, lidiados el domingo en las Ventas, en tarde de mucho viento, para poner más difíciles las cosas a El Calero y los debutantes Antonio Briceño y Calatraveño. Así la novillada fue aburrida y desangelada, sin que se oyera una sola ovación.

El Calero se vio acosado por el primero en los lances de capa, y también después, en la faena, que fue de comienzo aceptable. Pasó apuros El Calero, siendo enganchado y zarandeado, y tras matar de cuatro entradas y otros tantos descabellos pasó a la enfermería. Salió con pantalones de arenero para enfrentarse al cuarto novillo, de mucho nervio, con el que no pudo El Calero. Y el silencio seguía en los tendidos.

Briceño se mostró decidido y entonado con el capote en los dos novillos y puso voluntad en ambas faenas (mejor la del segundo novillo, que fue bueno), consiguiendo pases de buena factura con la derecha, pero que

luego deslució al torear con la izquierda y por querer alargar las faenas. Estuvo pronto al matar a sus dos novillos, lo que tapó, en parte, su gris actuación.

El Calatraveño se hizo aplaudir en verónicas y en quites por chicuelinas, y con la muleta nada pudo hacer en su primero por el nervio del novillo y por el fuerte viento. En el sexto dio buenos pases de castigo y aguantó en unos naturales de buen estilo. Valiente y con ganas de agradar estuvo el debutante, que mató al segundo viaje. Un grupo de incondicionales lo paseó a hombros entre palmas y pitos de un público aburrido por tan deslucido festejo.

### OTRAS NOVILLADAS

BARCELONA.—Reses de Cobaleda. El Toledano, silencio y una oreja. El Macareno, vuelta al ruedo y silencio. José Luis Román, vuelta en los dos.

VALENCIA.—Novillos de Beca Belmonte. Sanlúcar, ovación y aplausos. Beca Belmonte, palmas en los dos. Sancho Alvaro, vuelta y palmas.

## La maltratada fiesta

# DESDE SUBIRSE A UN BORRICO VESTIDO DE TORERO A LA CRITICA DE UN «PROFESOR» DE TAUROMAQUIA

Se ha puesto de moda ridiculizar el toreo y ver todo desde el punto de vista negativo, con lo que resulta que torear está al alcance de cualquiera y no tiene apenas mérito. De toros opina todo el mundo (hasta los gatos quieren zapatos), y todas las opiniones, si son adversas, valen. Ahora se piden oportunidades montados en borricos y vestidos de luces o bien disfrazados de Sancho Panza. Ridicularizar la Fiesta se llama esto, y desprestigiarla los que opinan como lo hizo la pasada semana en televisión un "profesor" de tauromaquia.

Comentando tan desafortunada intervención ante las cámaras son estas líneas de nuestro compañero Juan León, aparecidas en "Arriba", y que al reproducirlas unimos nuestra protesta por lo que no debe ser en torno a la Fiesta de los toros:

### LECCION DE TOREO EN TVE.

—Lo vimos y apenas lo creímos. Una de las pruebas a que se sometió la nueva concursante de "Un millón para el mejor" fue la de torear de salón, de acuerdo con la previa lección de un "profesor" de Tauromaquia. Hasta aquí, todo es normal; pero lo que ya no lo es tanto es que el mentado "profesor", que fue por cierto bien poquita cosa en el toreo, aprovechase la oportunidad para hacer crítica del toreo actual. "El capote se coge así, y no como hacen ahora..." "Estos pitones—decía refiriéndose a los que manejaba un muchacho que hacía de toro en la ocasión—son más grandes que los de ahora..." "Y son de toro, no de becerro, como aho-

ra..." Y así sucesivamente se desahogó el hombre, a ciencia y paciencia del presentador, que debiera haberle llamado la atención, diciéndole que se limitase a cumplir con el cometido para el cual había sido contratado. Siempre es peligroso poner un micrófono ante personas que puedan dispararse saliendo por la tangente, tal que hizo el petulante "profesor de Tauromaquia".

Dicen que este señor tiene una escuela para enseñar a torear, pero hasta ahora no sabemos de ningún alumno suyo que haya triunfado en el toreo, pese a los becerros, a los escasos pitones y a otras defraudadas gangas de que disfrutaban los diestros actuales.

## LOS TOROS DE GALACHE. MOTIVO DE DISCORDIA

- Palomo Linares no toreará en San Isidro
- Ordóñez, Puerta y Camino, a cuatro corridas

Una corrida de Francisco Galache ha sido motivo de discordia entre la Empresa de Madrid y el apoderado de Palomo Linares. Ha sido éste el tema taurino de la semana, con declaraciones de los interesados y, hasta ahora, sin acuerdo posible, por lo que Palomo Linares no toreará (salvo un acuerdo de última hora) en la feria madrileña. El punto de vista de los interesados ha sido por completo opuesto, como puede verse en el breve resumen de las declaraciones de cada uno de ellos:

### EDUARDO LOZANO

● Ya cuando se hicieron los carteles, después de asignarnos tres ganaderías: A. P., Galache y Benítez Cubero, la Empresa nos rogó que, a petición de Benítez, renunciáramos a los A. P. y aceptásemos la del marqués de Albayda... No quisimos crearle problemas a la Empresa y aceptamos. Ahora, que quiere los galaches... No. ¡Ya está bien! Si El Cordobés quiere los galaches, de acuerdo... ¡pero con Sebastián en el cartel!

● De lo contrario — afirmó Eduardo Lozano —, Sebastián no toreará en Madrid. Es algo que sentimos muy de veras, pero no estamos dispuestos a transigir.

### EL CORDOBES

● Yo no sé de quién son los galaches; sólo sé que he firmado unos contratos y pienso cumplirlos. Por otra parte, si a mí se me exigen unas cosas, lógico es que yo pida otras.

● Los empresarios me hicieron volver a los ruedos porque tenía firmados los compromisos; ahora es el momento de que los empresarios cumplan el suyo.

● Para mí, sin pensar en la opinión de los demás, el más importante de la Fiesta soy yo; soy una figura del toreo y tengo derecho a exigir.

### DON LIVINIO

● La actitud de Palomo no está justificada. Si no viene a San Isidro es porque no quiere. O porque quizás le convenga no venir.

● Sobre la corrida de Galache, nadie puede elegir divisa antes que lo haya hecho El Cordobés. Por respeto a la exclusividad que le tenemos firmada hemos de concederle prioridad en todo antes de programar los carteles. Cuando llamé El Cordobés para decir cuáles eran las corridas que deberíamos reservar, me sorprendió que eligiera los galaches, pero tampoco le di la menor importancia.

● A Palomo le hemos ofrecido elegir su tercera corrida entre las varias que aún hay para escoger. Además, si quiere puede traer otra ganadería de su gusto, incluso otra de Galache.

Así están las cosas, nada claras en cuanto a que Palomo Linares toree en San Isidro. Es más: ya se ha dicho que los tres puestos se repartirán entre Ordóñez, Diego Puerta y Paco Camino, con lo que estos tres diestros torearán cuatro tardes en la isidrada, y el maestro Puerta y el de Camas, una mano a mano. En fin, todo quedará aclarado esta semana, pues a la Empresa le urge dar a conocer los carteles, cuya confección ya ha sufrido algún retraso.



Un toro... de ahora. Sí, un toro con toda la barba. Es del conde de la Corte, tiene trapío, kilos y dos pitones astifinos para asustar. Dos pitones que, a decir del "profesor" de tauromaquia, ahora no se ven. La foto es reciente, recentísima, pues pertenece a las corridas de la Magdalena, de Castellón, celebradas en el mes que acaba de terminar. ¿Y el torero? Pues una figura máxima: nada menos que Antonio Ordóñez. Aquí, en el torero, sí hay diferencia con lo de antes, con lo que tanto se añora, pues ese arte para estar ante el toro y a esa distancia pertenece a estos tiempos. ¡Ah! Al buen mozo en cuestión le cortó Ordóñez las orejas, tras torear con el temple y la apretura que se gastan los toreros de ahora, aunque tampoco sepan coger (a decir del "profesor") el capote.

## Serán televisadas en directo 23 corridas

El Sindicato Nacional del Espectáculo ha propuesto a Televisión Española la retransmisión en directo de 23 corridas durante la presente temporada.

He aquí las fechas: Abril, días 10, 22 y 23, Sevilla. Mayo, días 1, 17, 21 y 24, Madrid; 9 ó 10, Jerez.

Junio, día 1, Vista Alegre; 10, Plasencia; 14, Granada; 19, Bilbao; 22, Alicante; 28, Burgos.

Julio, día 4, Barcelona; 6, Teruel; 9 y 10, Pamplona.

Septiembre, día 18, Valladolid. Octubre, día 9, Zaragoza.

### CONDICIONES

Las cláusulas fundamentales que exige el Sindicato del Espectáculo para televisar estas corridas son:

a) No retransmitir ni jueves ni domingo.

b) En dichos festejos deberá figurar necesariamente un torero del grupo especial.

c) El reparto de la cantidad abonada por TVE será de la siguiente forma: 40 por 100 para el empresario y el resto a repartir entre los espadas, dando participación a los subalternos y mozos de espadas.

d) Los ganaderos no percibirán cantidad alguna por las corridas que se televisen.

Por su parte, TVE se reserva la opción de televisar los veintidós festejos o únicamente tres.

La cantidad que pagará cada tarde será de 700.000 pesetas, más 3.000 entradas si existe un sobrante en taquilla, abonando cada entrada a 250 pesetas, que suman otras 750.000 para el empresario.



## ¡llamada a la juventud!

Decídase hoy y, en poco tiempo, puede cambiar su vida. Pida informes hoy mismo. Con nuestra ayuda, ganará más dinero, aumentará su prestigio y tendrá un porvenir seguro, aprendiendo una profesión moderna a nivel europeo. El obrero sin calificar no tiene futuro. El porvenir pertenece a los especialistas: Ahora puede usted estudiar y Diplomarse como Técnico en cualquiera de las siguientes especialidades por correspondencia.

<p><b>* QUIMICA</b> AYUDANTE DE LABORATORIO AUXILIAR DE FARMACIA TECNICO EN PLASTICOS</p> <p>La industria química en desarrollo necesita 80.000 especialistas. Usted podrá colocarse fácilmente como técnico de grado medio. Enviamos un Laboratorio-portátil con material para ensayos y al final del Curso por correo Vd. podrá practicar en nuestro Laboratorio-Escuela.</p>	<p><b>* DELINEANTE</b> MECANICO • CONSTRUCCION PROYECTISTA CARPINTERIA</p> <p>En este momento de industrialización y desarrollo, hacen falta muchos delineantes. Nuestros Cursos son completos. Comprenden: Teoría, práctica y técnica del dibujo, Perspectiva. Normas fundamentales. Levantamiento de planos. Trazado de sombras. Rotulación, etc. Enviamos gratis un equipo de dibujo profesional.</p>
<p><b>* AUTOMOVILISMO</b> MECANICO DE AUTOMOVILES MOTORES DIESEL ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL</p> <p>Dos millones de vehículos circulan por nuestras carreteras y faltan buenos mecánicos que los reparen. Decídase y en poco tiempo haremos de Vd. un especialista Diplomado en mecánica y electricidad del automóvil. Puede completar el Curso por correo practicando en nuestros Talleres-Escuela.</p>	<p><b>* CONSTRUCCION</b> CONSTRUCTOR DE OBRAS FONTANERIA</p> <p>La construcción de edificios aumenta constantemente y faltan fontaneros y constructores de obras. Nuestros Cursos son prácticos, fáciles, completos y modernos. Con los conocimientos profesionales que Vd. adquiere en ellos podrá ocupar un puesto bien retribuido e independizarse. El equipo necesario no es costoso; nosotros le orientaremos.</p>
<p><b>* VENTAS</b> TECNICO DE VENTAS ESTUDIO DE MERCADOS PUBLICIDAD • SEGUROS</p> <p>La profesión de vendedor es hoy la más solicitada y mejor retribuida. Estos Cursos que le ofrecemos le enseñarán en poco tiempo las más modernas técnicas de ventas que triunfan en el mundo. Podrá completar la enseñanza por correo con asistencia a seminarios y practicando en una empresa.</p>	<p><b>* IDIOMAS</b> INGLES FRANCES</p> <p>Los dos Cursos más famosos en el mundo. Por los métodos "LINGUOSCOPE" y "Comme si vous y étiez"; el Curso que Vd. ha visto en la televisión. Dos métodos que enseñan a LEER, ESCRIBIR, ENTENDER y HABLAR INGLES Y FRANCES en la forma más rápida con discos y sin discos.</p>

Estos Cursos, a diferencia de otros, no han sido "escritos", han sido vividos. En su confección han intervenido MAS DE NOVENTA ESPECIALISTAS con muchos años de práctica profesional, y con sus conocimientos y experiencia se han compuesto las Lecciones que forman cada Curso.

Cada uno de estos Cursos consta de más de 1.400 páginas impresas e ilustradas con centenares de figuras, láminas, tablas, ábacos, fórmulas y fichas. Es una obra de consulta profesional de incalculable valor. • Más de 30 años dedicados a la enseñanza por correo en España y América y el gran número de alumnos nuestros ocupando puestos responsables en importantes empresas de todo el mundo, son la mejor garantía. • No importan su edad, ni sus conocimientos actuales; con nuestro método de enseñanza, cómodamente, en su casa, aprovechando sus ratos libres, en unos meses de estudio y con un gasto de 3 a 4 pts. por día aprenderá una profesión técnica muy solicitada y bien retribuida.

Si desea enviarme INFORMACION GRATUITA Sobre el curso de: \_\_\_\_\_

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

**INSTITUTO AMERICANO**

MENDIVIL, 5-8 (OPTO. G13) APARTADO 14.128 - MADRID - 18

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia 1-26

## ... Y mientras tanto, El Cordobés juega al fútbol

Si; ahí tienen al fenómeno de Palma del Río, con chandal y escudo del equipo del Córdoba, pegando a la pelota con extraordinario estilo. Manuel Benítez jugó el domingo con el equipo de Palma del Río, que se enfrentó al Recreativo de Córdoba. Vencieron los de Palma por cinco goles a dos, y Benítez marcó tres de los tantos, además de hacer buenas jugadas y entusiasmar a la concurrencia. Un éxito futbolístico de El Cordobés, y más para el equipo de Palma, que tuvo tan gran entrada como para pensar en repetir la alineación del fenómeno. Pero lo malo es que la temporada ha comenzado y El Cordobés tendrá que cambiar el chandal por el vestido de luces.



# NO-DO DE LA SEMANA

BOXEO

Hiroshi Kobayashi ha retenido en Tokio su título mundial de los pesos ligeros juniors al hacer match nulo con el filipino René Barrientos, que era el aspirante. Barrientos hizo una gran pelea, pero el resultado dado por los jueces fue justo.

En Barcelona, Pinto II venció a Gallego a los puntos. En el combate, Pinto ponía en juego su título de campeón de Europa de los medios y venció al británico Wally Swift por descalificación en el décimo asalto.

TENIS

La Federación Internacional, reunida en París, ha decidido autorizar la celebración de torneos "open", aunque su número será limitado a quince. En ellos podrán alternar jugadores amateurs y profesionales. También en la Copa Davis podrán hacerlos si lo aprueba la Asamblea de Naciones.

FUTBOL

La última semana ha vuelto a batirse el récord de premio grande de las quintetas. Un labrador de Granadilla, en la provincia de Tenerife, llamado Pedro Cano Cano, de cincuenta y ocho años, fue el único acertado de 14 acertados y le han correspondido 32.400.715 pesetas, con lo que supera el récord anterior del vallisoletano Gabino.

BALONMANO

La selección juvenil española se ha clasificado en segundo lugar en la Copa Latina, que se ha jugado en Burdeos. España ganó a Marruecos y Portugal y perdió únicamente el último partido (7-6) ante Francia, que ha sido el equipo que se ha adjudicado el título.



## SAMARANCH INAUGURA LAS NUEVAS INSTALACIONES DEPORTIVAS DEL COLEGIO SAN ESTANILAO DE KOSTKA

En el orden deportivo, el colegio de San Estanislao de Kostka ha merecido siempre el calificativo de «adelantado». Aquello de «mens sana in corpore sano» ha sido el principio fundamental que ha regido la institución docente y de su cupo de alumnos han salido en todo momento excelentes deportistas. El SEK practica todos los deportes, desde la natación al fútbol, y cuenta con equipos que le han dado muchos laureos a lo largo de su historia. Recordemos, como botón de muestra, sus títulos de España en gimnasia deportiva. Pero ya se sabe que para la nueva juventud todo se queda pequeño. También las pistas deportivas del colegio de San Estanislao de Kostka acabaron por ser insuficientes y la dirección se apresuró a mejorarlas y completarlas con otras nuevas, a cuya inauguración asistió el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch, al que vemos en la fotografía, acompañado por el director del centro, don Felipe Segovia Martínez, y el claustro de profesores. Posteriormente, Samaranch presenció una demostración de distintos equipos deportivos del colegio, comprobando con plena satisfacción la madurez de los alumnos en las distintas facetas del deporte. El entusiasmo de los chicos cuenta desde ahora con nuevas bases y medios, que les llevarán a una vida más sana y alegre: la vida del estudiante deportista.

## BALONCESTO GRAN VICTORIA DEL REAL MADRID ANTE EL ZADAR

Trece puntos de diferencia le ha sacado el Real Madrid al Zadar de Yugoslavia en el encuentro de baloncesto jugado para las semifinales de la Copa de Europa. El Zadar venía precedido de una gran fama. No era para menos, ya que había realizado una soberbia campaña en la actual edición de la competición europea y se había proclamado campeón de su grupo en los cuartos de final, derrotando ampliamente en el último partido al Simmenthal de Italia.

Ni el partido se veía claro ni mucho menos la eliminatoria. Pero el Real Madrid, lo mismo en baloncesto que en fútbol, sabe crecerse al oír el nombre de la Copa de Europa. Es en estos encuentros en los que se agiganta, y cuanto más difíciles parecen, más esfuerzo realiza para dejar su pabellón bien alto. El Madrid, a pesar de la extraordinaria calidad de su enemigo, ha podido resolver prácticamente la eliminatoria de semifinales. No es que el Zadar no sea tan fiero como nos lo pintaban. Es que el Madrid ha realizado uno de sus mejores encuentros. Menos brillante quizá que en otras ocasiones, pero más seguro de sí mismo, con menos nervios y mayor aplomo. Desde que Emiliano abrió la cuenta de las canastas, el Madrid hizo un juego combinativo sobrio, pero de extraordinario efecto. Así llegó a tener 25 puntos de ventaja. Pero en el segundo tiempo el Zadar reaccionó, aprovechando tal vez que el Madrid empezaba a acusar su esfuerzo anterior, y, lento, pero seguro, fue acortando distancias hasta dejar el marcador en un 76-62 que deja las espadas en alto para el segundo encuentro. Porque trece puntos de diferencia pueden ser muchos o muchos ser pocos, según se desarrolle esa segunda parte de la semifinal.

## EL BOLETO IDEAL

Resultado del primer escrutinio:  
De 14: 30.  
De 13: 1.821.  
De 12: 15.346.  
La recaudación ha sido de 123 millones de pesetas.

1.ª DIVISION	
1. Real Madrid	2
2. Atlético de Madrid	2
3. Real Zaragoza	1
4. Real Betis	1
5. Real Sociedad	1
6. Valencia	1
7. Sevilla	1
8. Athletic	1
9. Real Murcia	1
10. Real Oviedo	1
11. Real Valladolid	1
12. Real Gijón	1
13. Real Huesca	1
14. Real Alavés	1
15. Real Jaén	1
16. Real Celta	1
17. Real Logroñés	1
18. Real Zamora	1
19. Real Castellón	1
20. Real Eibar	1
21. Real Pasaia	1
22. Real Unión	1
23. Real San Sebastián	1
24. Real Leonesa	1
25. Real Deportivo	1
26. Real Burgos	1
27. Real Valladolid	1
28. Real Gijón	1
29. Real Huesca	1
30. Real Alavés	1
31. Real Jaén	1
32. Real Celta	1
33. Real Logroñés	1
34. Real Zamora	1
35. Real Castellón	1
36. Real Eibar	1
37. Real Pasaia	1
38. Real Unión	1
39. Real San Sebastián	1
40. Real Leonesa	1
41. Real Deportivo	1
42. Real Burgos	1
43. Real Valladolid	1
44. Real Gijón	1
45. Real Huesca	1
46. Real Alavés	1
47. Real Jaén	1
48. Real Celta	1
49. Real Logroñés	1
50. Real Zamora	1
51. Real Castellón	1
52. Real Eibar	1
53. Real Pasaia	1
54. Real Unión	1
55. Real San Sebastián	1
56. Real Leonesa	1
57. Real Deportivo	1
58. Real Burgos	1
59. Real Valladolid	1
60. Real Gijón	1
61. Real Huesca	1
62. Real Alavés	1
63. Real Jaén	1
64. Real Celta	1
65. Real Logroñés	1
66. Real Zamora	1
67. Real Castellón	1
68. Real Eibar	1
69. Real Pasaia	1
70. Real Unión	1
71. Real San Sebastián	1
72. Real Leonesa	1
73. Real Deportivo	1
74. Real Burgos	1
75. Real Valladolid	1
76. Real Gijón	1
77. Real Huesca	1
78. Real Alavés	1
79. Real Jaén	1
80. Real Celta	1
81. Real Logroñés	1
82. Real Zamora	1
83. Real Castellón	1
84. Real Eibar	1
85. Real Pasaia	1
86. Real Unión	1
87. Real San Sebastián	1
88. Real Leonesa	1
89. Real Deportivo	1
90. Real Burgos	1
91. Real Valladolid	1
92. Real Gijón	1
93. Real Huesca	1
94. Real Alavés	1
95. Real Jaén	1
96. Real Celta	1
97. Real Logroñés	1
98. Real Zamora	1
99. Real Castellón	1
100. Real Eibar	1

## LA QUINIELA DE LA PROXIMA SEMANA

1.ª y 2.ª DIVISION		1.ª	2.ª
1. Elche-Málaga	.....	.....	.....
2. Sabadell-R. Sociedad	.....	.....	.....
3. Valencia-Español	.....	.....	.....
4. At. Madrid-At. Bilbao	.....	.....	.....
5. Barcelona-R. Madrid	.....	.....	.....
6. Córdoba-Sevilla	.....	.....	.....
7. R. Betis-R. Zaragoza	.....	.....	.....
8. Ferrol-Burgos	.....	.....	.....
9. Osasuna-Valladolid	.....	.....	.....
10. Gijón-Langreo	.....	.....	.....
11. Huelva-Alcoyano	.....	.....	.....
12. Murcia-Calvo-Sotelo	.....	.....	.....
13. At. Ceuta-Jaén	.....	.....	.....
14. Constancia-Cádiz	.....	.....	.....
RESERVAS			
1. Badalona-Coruña	.....	.....	.....
2. Granada-Levante	.....	.....	.....

# ANTE EL ESPAÑA-INGLATERRA DE WEMBLEY

Todavía persiste en la selección nacional la duda entre Sáez o Tonono, y en la inglesa la de Hurst o Greaves

BALMANYA, OPTIMISTA: "Veo posibilidades de éxito en la eliminatoria."

Por fin ha llegado la fecha. El día 3, en Wembley, se enfrentan las selecciones de Inglaterra y España en el primer encuentro de eliminatoria de la Eurocopa. Mala papeleta para España, por más que el seleccionador, como luego se verá, se muestre optimista. Es indudable que el fútbol inglés, desde 1966 más concretamente, que es cuando logró el título mundial, atraviesa mejor momento que el español. Y juega en su campo, el fémible Wembley, donde nuestra selección ha jugado ya tres encuentros y ha perdido los tres, aunque aminorando en cada ocasión la distancia: 4-1 el primero, 3-0 el segundo, 2-0 el tercero y último, que se jugó en mayo del 67. No hay que hacerse, por consiguiente, demasiadas ilusiones. La gran esperanza será encajar ahora en Londres un resultado mínimo desfavorable y tratar de remontarle en el choque de vuelta, ya en España.

Ramsey saque dos hombres en punta, como es costumbre en el equipo campeón del mundo, o que saque tres o más. Si saca dos hombres en punta, jugará Sáez, porque entonces no necesitaríamos distraer tanta gente en la defensa, y Sáez es un zaguero de los que saben atacar. Para eso necesita tener espacio y un hombre enfrente que le deje suelto. Si Inglaterra sale con tres o más hombres en el tramo final de su ataque, Tonono sería el hombre necesario para jugar de escoba. ¿Comprendido?

—Te veo optimista. ¿Es que sacas pecho y escondes tus preocupaciones?

—Como comprenderás, no es cuestión de achicarse, y mucho menos en el cargo de seleccionador. Si yo anduviese con la moral baja, ¿cómo andarían mis «tarzanas»? Pero ¿quieres que te confiese una cosa?...

Uno pone cara de páter.

—Pues, verás. Llevo varios días durmiendo mal. ¿Razón? Que veo al alcance de nuestra mano un tanto por ciento importante de probabilidades de éxito. Si pensase que íbamos a perder, sin remedio, dormiría como un bendito.

—De acuerdo. Hablemos ahora de tu método de selección: ¿has elegido a los mejores en cada puesto?

Balmanya se acaricia la barbilla, da una chupada a los restos del puro y...

—Si observas el equipo verás que hay dos grupos homogéneos. El que componen los jugadores del Madrid y el que forman los jugadores del Valencia. Esto siempre es importante, por el entendimiento que se deriva de esta coincidencia. Pero yo he empezado más atrás. He empezado pensando en la táctica que convenía jugar en Wembley. Un entrenador tiene que atenerse a lo que hay en el club. Un seleccionador puede y eso es lo que yo he hecho—buscar los hombres idóneos para desarrollar la estrategia. Naturalmente, entre esos hombres he elegido los mejores y los que por razón de vecindad podían dar al equipo una mayor sensación de entendimiento.

La selección nacional ha llegado a Londres con la baja de Iribar, lesionado en un entrenamiento. Balmanya llamó inmediatamente a Betancort, pero jugará Sadurni, que era el segundo portero convocado. A Balmanya no le queda ya otra duda que la de Sáez o Tonono para el puesto de defensa lateral. El equipo español, en definitiva, será el siguiente:

Sadurni; Sáez o Tonono, Gallego, Zoco, Canós; Pirri, Grosso, Poli; Amancio, Ansoa y Clarumunt.

La duda de Sáez y Tonono la resolverá Balmanya cuando sepa el equipo inglés, en el que también Alf Ramsey tiene alguna incertidumbre por las lesiones de Hurst y Greaves. Pero es casi seguro que jueguen:

Banks o Stepney; Newton, J. Charlton, Moore, Wilson; Mullen, B. Charlton, Peters; Ball, Hunt, Hurst o Greaves.

Como antes decíamos, Balmanya se siente bastante optimista, según se desprende de las declaraciones que le ha hecho en «Marca» a Cronos, y de las que recogemos algunos párrafos. El seleccionador empieza hablando del porqué de la duda entre Sáez y Tonono:

—Pues, todo depende de que

## El mundo juega al fútbol

### El Atlético de Bilbao volvió a perder su segundo encuentro con el Ferencvaros y queda eliminado de la Copa de Ferias

La selección nacional de aficionados ha vencido 1-0 a la de Inglaterra en el Torneo preolímpico

En dos confrontaciones internacionales han intervenido equipos españoles. El Atlético de Bilbao, en la Copa de Ferias; el equipo aficionado, en el Torneo olímpico. En el primero se ha dado la pena de la eliminación; en el segundo, la esperanza de un triunfo que, aunque mínimo, quizá pueda servir en Londres. Del partido Atlético de Bilbao-Ferencvaros hay que empezar por decir que el cuadro vasco ha tenido mala suerte. Traja de Budapest sólo un gol de desventaja y no parecía difícil de encajar en San Mamés. Su rapidez podía vencer la mejor técnica del campeón húngaro. Sin embargo, ha vuelto a perder, y por el mismo resultado de dos tantos a uno. La explicación está, primero, en los fallos de la delantera, que apenas tiró a gol en el primer tiempo, a pesar de dominar y llegar al área con facilidad, y cuando tiró lo hizo a destiempo y mal. Tuvo el Atlético fases brillantes en ese primer periodo, y otras de juego gris y apagado, en las que dio muchas facilidades a los delanteros contrarios. En el segundo tiempo el Atlético jugó mejor, al menos con mayor ímpetu y coraje, que era lo que tenía que haber hecho y no hizo desde el comienzo. Su presión se hizo agobiadora sobre el área húngara, y al

fin, a los veintitrés minutos, Betzuen, que había sustituido a Aguirre y que fue el jugador vasco que más y mejor empujó al equipo, lograba un gol. Pero de nada iba a servirle al Atlético, que teniendo la eliminatoria ganada en esos momentos por el gol que había marcado en Budapest, que valía doble, tuvo la desgracia de encajar, un minuto escaso después, el gol del empate, obra de Branikovist, el interior derecho húngaro, en un remate acrobático y poco menos que inverosímil. El Atlético perdió la calma con ese gol. Y empezó a jugar mal otra vez, sin orden y con escaso concierto entre sus líneas. De la desorganización bilbaína se aprovechó entonces el Ferencvaros, que marcó a tres minutos del final del partido el segundo tanto, el de la victoria, en un centro raso de Albert que no pudo sino desviar ligeramente Iribar y que el extremo Fenivesy empujó a la red cómodamente. Total, dos-uno otra vez a favor del Ferencvaros y eliminación del Atlético de Bilbao en la Copa de Ferias, donde era el único conjunto español que se mantenía.

La selección olímpica, dirigida por el doctor Toba, que es

hombre trabajador y que sabe lo que se trae entre manos, ha vencido por un tanto a cero a la de Inglaterra. El gol del triunfo lo marcó Ortega, jugador del Madrid cedido al Rayo, a los tres minutos de partido, al rematar de cabeza una falta lanzada por su compañero de club Chufi. Jugó bastante bien la selección española, e incluso mereció un resultado más amplio. Los ingleses dieron impresión de gran equipo, muy compacto en sus líneas y duro. Al final fue expulsado el interior derecho, Cumming, por agresión a Ortega. El resultado puede calificarse de esperanzador. Ciertamente se va a llevar a Londres, para el segundo encuentro de la eliminatoria, cuyo vencedor se clasificó para Méjico, un tanto de ventaja. Pero hay que preguntarse si será suficiente. Esta es la incógnita que se plantea.

### MARCADOR INTERNACIONAL

Copa de Ferias	
Glasgow-Leeds	0-0
At. Bilbao-Ferencvaros	1-2 (1-2)
Bolonia-Vojvodina	0-0
Dundee-Zurich	1-0
Torneo preolímpico	
España-Inglaterra	1-0

## REGALAMOS CUATRO NOVELAS



atrayentes y sugestivas y el libro "TRAFICO DE MUJERES" (LA TRATA) comprando

### VIDA CONYUGAL Y SEXUAL

por el Doctor F. COROMINAS Presidente de la Academia de Medicina y V. MORAGAS ROGER

LA OBRA DE LA VIDA SEXUAL con las TABLAS DE OGINO para la Regulación de Nacimientos

Principales temas de la obra: Nacimiento. Virginidad. Pureza. Psicopatía sexual. Amor. Matrimonio. Polianidria. Poligamia. Matrimonio. Hay que avisar a los hijos. Ignorancia sexual. Pubertad. Juventud. Frecuencia. La fatiga física. Impotencia masculina y femenina. Estados transitorios. Frigidez. Enfermedades. Tablas de días fértiles. Método Ogino-Knaus. Abortos. Cuidados recién nacidos. Manías seniles. El parto sin dolor, etc

LA UNICA OBRA QUE TRATA CON DIAFANA CLARIDAD, BAJO REVISION RELIGIOSA, TODOS LOS PROBLEMAS SEXUALES!!

400 páginas. Con grabados y dibujos Encuadernada en tela y oro, con sobrecubierta plastificada PRECIO (franco envío): 165 PESETAS

Solicito "VIDA CONYUGAL Y SEXUAL", a REEMBOLSO de 165 pesetas, acompañada del REGALO de CUATRO NOVELAS SUGESTIVAS (que valen 60 pesetas), con argumentos atrayentes, modernos y realistas, y el libro (que vale 80 pesetas) titulado "TRAFICO DE MUJERES". Documentadísima obra, que explica como aún hoy, en 1968, excepto en España y algún otro país, se comercia con el denigrante cambalache de la trata de blancas.

D. .... Calle ..... Población ..... Prov. ....

A PLAZOS: reembolso de 86 pesetas y dos mensualidades de 45 pesetas

Además REGALAMOS la novela que vale 50 pesetas "ROSENDO, UN RODRIGUEZ DE VERANO". Aventuras de quien este verano—teniendo la familia en la Sierra—lo pasó "bomba" en este Madrid de nuestros pecados.

Y por último, otro destacado REGALO: la gran obra de aventuras (tamaño grande) del americano Henry Wade "DEMASIADO PRONTO PARA MORIR"—un éxito mundial—mezcla de misterio, intriga, crimen, espionaje y suspense...

Rellene este cupón con MAYUSCULAS y envíelo a EDICIONES CRISTINA — Depto. 3.º Calle de ARAGON, número 385 — BARCELONA-13





# ESPAÑOLES EN EUROPA



## HOMENAJE (Hagen)



En nuestra anterior edición contábamos a los lectores de esta página del homenaje que se celebró en la ciudad de Hagen-Haspe, por parte del Centro Español de aquella localidad y a la persona del señor don Rudolf Laurisch, que tanto se preocupa por el bienestar de nuestra colonia en la citada población. Hoy ofrecemos a ustedes una prueba gráfica que recoge el momento en que el capellán de la Misión Española, en presencia de los señores Campos y Hernández de Alba, hace entrega de la placa conmemorativa del acto al señor Laurisch.

### Contestamos a...

Se pone en conocimiento de los lectores de esta edición que se precisan el consentimiento de la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Goyens, 40-42, en Madrid), en Barcelona (Eon, 20) o llegando a estas localidades menos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Emigración, en sus Servicios de Asesoramiento y Colocación.

JOSE MARIA ALCAZAR, en ALICANTE.—Para trasladarse a Inglaterra precisa de un previo contrato de trabajo. Generalmente se obtienen para trabajar en el ramo de la hostelería, bares, cafés y derivados. Tome precaución, que hasta transcurridos unos meses o dos años de su estancia en dicho país, aunque se le permite cambiar de empresa, no puede hacerlo de ramo. Es decir, no puede comenzar como camarero y al año hacerlo de cocinero, ponemos por ejemplo.

ELENA PEREZ (Tenerife), MARIA DEL CARMEN ITURRAGA (Baracaldo), MARIA DEL PILAR LAYUNTA (Zaragoza) y MARIA TERESA RAMOS

### FUTBOLISTAS



Los compatriotas de la fotografía residen todos ellos (y ella) en la localidad alemana de Büderich, en la región renana. Ellos, que en algo hay que consumir las horas de tedio, en alguna forma hay que combatir la nostalgia, han fundado un equipo de fútbol, que toma parte en diversas competiciones y ha sido bautizado con el alegre nombre de «Andalucía».

(León).—Sus cartas nos han llegado y hemos incluido sus peticiones en la sección "Estafeta" de nuestra edición europea. Conforme nos lleguen las respuestas a las mismas se las iremos remitiendo. Tendrán muchas, seguro.

ANTONIO ALVAREZ, en TORREMOLINOS (Málaga).—No, señor. Subsidio "por separación familiar" no existe como obligatorio en la República Federal de Alemania. Antes de la famosa crisis, algunas empresas lo concedían por propia iniciativa, especialmente el Correo Federal. Respecto a otros subsidios, sólo existe el llamado "Kindergeld", que se concede por los hijos y, a partir del segundo, de acuerdo con una escala establecida, que comienza con veinticinco marcos y sigue por cincuenta. Multiplique estas cantidades por diecisiete pesetas con cuarenta y tendrá las pesetas que le correspondían por dos hijos, si es que tiene tres menores de dieciocho años.

MARIA ANTONIA GIL AUILLON, en MURCIA.—Siempre que no hayan transcurrido tres meses desde la fecha en que se ausentó, el "Aufenthaltslaubnis" es decir, el "Estempel", como usted lo denomina, no pierde su validez en el pasaporte. Todo lo demás no ofrece inconveniente de ninguna especie.

SALVADOR RUEDA MARQUEZ, en HOSPITALET DE LLOBREGAT.—La mentándolo

muchísimo, nada podemos hacer por resolver su caso.

PILAR LOPEZ SEVILLANO, en BADAJOZ.—En nuestra sección "S. O. S." de la edición europea nos ocupamos de su asunto. Estos casos se dan con frecuencia y se resuelven, generalmente, con gran facilidad. No es por darle ánimos, sino producto de nuestra experiencia en el asunto. Eso sí, le rogamos un poquito de paciencia.

JOSE MARIA ALDABO, en LERIDA.—La cuestión depende de que haya cotizado usted más o menos de SESENTA mensualidades. En el primero de los casos no cabe solicitar el reintegro de la parte proporcional de las cuotas abonadas, sino esperar a la hora de la jubilación para cobrar la renta a que hubiere lugar. En el segundo caso tendrá que esperar dos años, a contar de la fecha en que se ausentó de dicho país (el que cita), y entonces cursar la oportuna petición a través del Instituto Nacional de Previsión. Le devolverán el 70 por 100, aproximadamente, de lo que cotizó usted.

## FIESTA (deportiva) de las NACIONES

Va a suceder en el mes de junio próximo, en la ciudad de Munich, en la ciudad de "Sportfest Nationen" (Fiesta Deportiva de las Naciones), a la que concurrirán nada menos que veinticinco países. Es una fiesta creada para fomentar los lazos de amistad entre los pueblos, y de un modo especial entre los trabajadores extranjeros residentes en la República Federal de Alemania.

Por lo que a nosotros respecta, el Club Español de Munich ha sido el encargado de formar la representación de nuestra Patria, lo mismo que sucedió en la anterior oportunidad. Que sepamos, en fútbol España estará representada por la entidad española muniquesa. En otras especialidades deportivas también se concursará, para lo que los directivos del citado Club Español ya han hecho pública la decisión del Comité organizador cediendo a esta entidad la representación española y, al hacerlo público, han lanzado una llamada a todos los deportistas españoles residentes en Alemania solicitando su concurso.

## SALUDAN A LA FAMILIA...

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

José María y Gisela Cruset Grau (Frankfurt), a todos sus familiares, en Barcelona; Marcelina Lomba (Lüdenscheid-Hellersen), a sus padres, en La Guardia (Pontevedra); Pepita Bas Tortosa (Goslar), a su madre, en Mogente (Valencia); Encarnación Socada (Düsseldorf), a su hijo Pablo, en Estepona (Málaga); C. B. Castro (Köln), a sus hijas María José, María Isabel y María Elena, en Madrid (Colonia del Manzanares).

Javier Caballero (Colonia), a sus padres, en Don Benito (Ba-

dajoz); Félix Zamorano (Luxemburgo), a todos sus familiares, en San Sebastián (Guipúzcoa); José María Nieto (Solingen), a su familia, en Tetuán (Marruecos); Francisco Amorós Gallana (Lindau am Bodensee), a su familia, en Eliche (Alicante); Mercedes Atmetlla (Krefeld), a sus hijos, Juan Carlos y Elena, en Blanes (Gerona).

Consuelo Gilabert (Settich), a sus padres y hermanos, en Oliva (Valencia); Matilde Puig y Basilio Pulido (Leverkusen-Wiesdorf), a sus padres, en El Arenal (Avila); Sebastián Sanjuán (Berna), a sus hermanos, en Soria; María de la Paloma Cervera (Bruselas), a José María Hidalgo, en Madrid; Anita y Francisco Expósito (Sindorf), a su hermano, en Palma de Mallorca; Ricardo Villarreal (Colonia), a todos sus familiares, en Rentería (Guipúzcoa).

Carmina Madrigal (Birkenfeld), a su padre, en Palencia; Alberto e Isabel Peters Vinas (Bonn), a todos sus familiares, en Santander; Antonita Nalgo (Colonia), a su padre, en Lugo; Alberto Santandreu (Edimburgo), a Ana Ramis, en Figueras; Santiago Rusiñol (Metz), a to-

dos sus familiares, en Reus (Tarragona); Julia y María Luisa Sevillano (Lieja), a su primo José Manuel, en Cáceres; Pedro Garcés (Hamburgo), a María Teresa Ruiz, en Huesca; Francisco Carnal Sironi (Stuttgart), a todos sus familiares, en Málaga.

Margarita Rodríguez (Colonia), a su hermana Violeta, en Madrid; José Martínez Nieto (Porz-Westhoven), a todos sus familiares, en Cartagena (Murcia); Oscar Calero (Colonia), a su familia, en Segovia; María de la Cruz Ríos Montes, en Gijón (Asturias); Manuel Aznar de Arenas (Dortmund), a su familia, en Arenas de San Pedro (Avila); María Dolores Hernández (Frankfurt-Heidelberg), a sus padres, en El Ferrol del Caudillo (La Coruña).

José Rodríguez (Bad Godesberg), a su familia, en Panton (Orense); Alfredo Martín (Leverkusen-Wiesdorf), a su madre y hermanos, en Madrid; Luis Zubillaga (Duisburg), a todos sus familiares, en San Sebastián (Guipúzcoa); Pedro Larriba (Rotterdam), a María José Álvarez, en Ponferrada (León); y María del Pilar Antonanzas (Bruselas), a José María Calero, en Vitoria.

### AVISO

Las Delegaciones de Hacienda alemanas de Kassel, Offenbach/Stadt, Hanau, Bensheim y Kiel comunican a la Agregaduría Laboral de la Embajada de España en Bonn que cierto número de trabajadores españoles en Alemania que formularon solicitud de reajuste anual de impuestos sobre el salario, correspondiente al año 1966, cambiaron de domicilio sin indicar su nueva dirección, suponiéndose regresaron a España.

A fin de que pueda ser remitido a estos trabajadores españoles el importe que la Delegación de Hacienda alemana (Finanzamt) tiene a su disposición, se ruega a las personas que a continuación se relacionan tengan a bien dirigirse a la Agregaduría Laboral de la Embajada de España en Alemania (Sección Asuntos Generales), Bad Godesberg, Rheinallee, 19 (Alemania), facilitando su fecha de nacimiento, número del carnet de identidad, su último domicilio en Alemania y su actual domicilio.

#### DELEGACION DE HACIENDA DE KASSEL

Dimitrio Rivera Domínguez, Eulogio Muñoz Sánchez, Marcelino Velázquez García, José Gual Gil, Ricardo Romero Sierra, Agosto Rodríguez Castro, Alonso Martínez A., José Luis González Torrealba, Junínez Monreal, Delfín Montul, María Gloria Alzamora Lobo, José Gómez Iglesias.

#### DELEGACION DE HACIENDA DE OFFENBACH/STADT

Luis Gómez Lindres, Antonio Márquez García, Jesús García María, Sánchez Carnasco, Segunda García Varela, José García Alba, Carmen Bravo Rodríguez.

#### DELEGACION DE HACIENDA DE HANAU

José Antonio Burgos Ruiz, José Callejón Rodríguez, Jesús Gende Grela, Amador Jiménez Jiménez, Patrocinio Jiménez Alba, José López López, Manuel Mérida Moreno, Antonio Pelicano Muñoz, Antonio Pina Lobarinas, José Rodríguez Romero.

#### DELEGACION DE HACIENDA DE BENSHEIM

Cayetano Peláez, Luis Pascual Galván, Consuelo López López, Manuel Estrada Rodríguez, Vidal Ferreira Villerio.

#### DELEGACION DE HACIENDA DE KIEL

Venancio Trigo, Bugallo.

## MADRINAS DE PAZ

JOSE RAMON ALONSO, residente en 61. MANNHEIM (Alemania) J-1, núm. 18 (bei Alvarez), de treinta y seis años de edad y 1,70 de estatura, se interesa por correspondencia con chicas españolas de edad apropiada a la suya.

M. DOMINGUEZ DIAZ, domiciliado en 6. FRANKFURT/M. (Alemania), Wall Str., núm. 24, moreno, con algunas canas, se interesa por correspondencia con españolas de cualquier edad, a excepción de las ye-yé.

MAXIMO MARTINEZ, que vive en 75. KARLSRUHE (Alemania), Adler Str., 33, natural de León, veintiocho años de edad, solicita amistad postal con muchachas españolas, a las que asegura la máxima corrección.

CARMEN SANTOLALLA (1,67) y ROSITA ECHEVARRIA (1,50), residentes en LOUXEMBURG VILLE (Luxemburgo), se interesan por correspondencia con chicos españoles de buen nivel cultural y hasta treinta y cinco años de edad. Su dirección: 22 Rue des Adennes.

TOMAS MARTIN (treinta y cuatro) y LUIS DONATO (treinta y ocho), ambos residentes en 6. FRANKFURT/M. (Alemania), Schloss Strasse, 117, solicitan correspondencia con fines prematrimoniales con españolas comprendidas entre los veinticinco y treinta y siete años de edad.

MARIA DOLORES, domiciliada en 45. ORLEANS (Francia), 23 Rue St. Marceau, veintitres años y 1,58 estatura, se interesa por correspondencia con muchachos compatriotas de veinticuatro a veintiocho años.

RICARDO FIDALGO FERNANDEZ, que habita en 75. KARLSRUHE (Alemania), Durchlacher Str., 31, busca su media naranja entre las lectoras de esta semanario. Mide 1,70 y cuenta treinta y un años.

SALVATORE MAIORANO, residente en 744. NURTINGEN (Alemania), bei Firma Aut. LOHNER, es un lector italiano de nuestro semanario que se interesa por intercambio de sellos de Correos de todos los países del mundo.

## ESPAÑOLES EN EUROPA

Una audición de REM-CAR todas las semanas LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARALELOS EUROPEOS

Un programa radiofónico en colaboración con

«7 FECHAS»

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico, escriba a 7FECHAS, Edición europea 5 KOLN. — HOCHHAUS. HANSARING, 97

REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

## “PRIMAVERA 68”

## SANTIAGO FERNANDEZ (2.º premio)



El autor de "No lo olvido", segundo premio de nuestro certamen literario Primavera 1968, es burgalés, nacido en Villaseca de Gata, al norte de la provincia patria chica del Cid Campeador, el 5 de septiembre de 1935. En la actualidad reside en Ulm-Soeflingen (Alemania), habiéndose trasladado a dicho país en diciembre de 1963.

Está casado y es padre de una niña de seis años de edad, observando cuyas reacciones —según nos cuenta él— y adaptándolas al regreso de muchísimos compatriotas a la patria, es como consiguió centrar la temática de su emotiva narración, que versa sobre el regreso de un matrimonio español y su hija a España, las dificultades encontradas en la patria por el padre para poder emplearse y el regreso del mismo nuevamente a Alemania. Son tres hojas de un diario de una niña las que componen la trama de "No lo olvido", primer trabajo fiterario de este hombre, que por vez primera concursa en un certamen. Con éxito, por cierto.

## HUMOR EMIGRANTE



—Yo soy un gran amigo de la cultura: me paso horas enteras aquí sentado contemplando el Museo...

# EL HOMBRE QUE «NO ENCONTRABA» A DIOS EN EL ESPACIO

## EN UN VUELO DE PRUEBAS HA MUERTO YURI GAGARIN, PRIMER COSMONAUTA DE LA HISTORIA

En abril de 1961 describió una órbita en torno a la Tierra de ciento ochenta minutos de duración

Como su compañero Komarov, que se estrelló hace un año con la cápsula «Soyuz I», ha sido enterrado en el muro del Kremlin



Era un simple vuelo de pruebas. Uno más de los muchos que a lo largo y ancho de estos años venía realizando con nuevos modelos de aviones. Las autoridades soviéticas no han dicho de qué tipo de avión se trataba, pero por un oficial de las fuerzas checas se ha sabido que era un modelo capaz de volar a alturas superiores a los cuarenta kilómetros. En la cabina, dos hombres: Yuri Gagarin y Vladimir Sergeyevich Seryoguin. Uno, piloto; el otro, ingeniero.

También han silenciado las autoridades soviéticas el lugar del suceso. El vuelo y el accidente ocurrió el 27 de marzo. Dos días después, el 29, Radio Moscú lanzaba la noticia al mundo: "El comandante Yuri Gagarin ha muerto en accidente de aviación durante un vuelo de pruebas."

Durante varias horas continuó dándose el boletín a intervalos regulares, mientras, en honor del héroe, se suspendían los programas habituales de la emisora para dar únicamente música fúnebre. De Radio Moscú la noticia saltó al mundo y ocupó, como era de rigor, la primera plana de todos los periódicos. Porque Yuri Gagarin era un héroe universal, el primer hombre que se asomó al espacio extraterrestre y describió una órbita de ciento ochenta minutos de duración en torno al globo que habitamos. Los rusos habían realizado ya experimentos con animales—la perrita "Laika" ganó así su popularidad—, pero fue Gagarin el primer ser humano que arrojó el riesgo de meterse en una cápsula y dejarse lanzar por un cohete al espacio cósmico. Después de Gagarin vinieron otros cosmonautas norteamericanos y soviéticos a aumentar su proeza en órbitas y en tiempo, pero el honor de la primacía histórica sólo a él corresponde.

EL 12 DE ABRIL DE 1961

La "carrera del espacio" había comenzado entre americanos y rusos. El lanzamiento de satélites artificiales se sucedía y pronto empezó a hablarse de situar en órbita a un ser humano. Pero nadie creía firmemente en la posibilidad de un regreso afortunado. Lanzarlo, sí; pero, ¿y volver a la tierra? Prudentemente se iniciaron ensayos con animales. Ratones, gatos, perros... Y, por fin, el 12 de abril de 1961, el mundo conoció la gran nueva, que sería considerada con justicia como la mayor gesta del siglo XX: el comandante Yuri Gagarin—el ascenso se le concedió unas horas antes de subir a la cápsula, pues era capitán—había sido lanzado al espacio en una astronave "Vostok". Eran las siete y dos minutos del día grande. A las siete y diez se desprendía el primer cuerpo del cohete y a las siete y doce alcanzaba su órbita y lanzaba el mensaje inicial:

—Estoy muy bien. Contemplo la Tierra...

El espectáculo debía ser maravilloso. La emoción de Gagarin, inmensa. Al cabo de una hora y ocho minutos de vuelo espacial, el "Vostok" emprendió el viaje de regreso. A 75 kilómetros de altura—había cumplido su órbita a 300—se abrió el paracaídas y el descenso se hizo más suave, hasta posarse la cápsula en el suelo sin novedad. Gagarin, sonriente, fue sacado al exterior. Tenía motivos para sentirse orgulloso.

### LO QUE CONTO DEL VUELO

Su asombrosa proeza recorrió a velocidad de cohete nuestra li-



Gagarin, el héroe de la Unión Soviética y el primer cosmonauta de la historia, paseando con su esposa por Moscú

mitada geográfica. Ningún rincón del mundo dejó de enterarse de lo realizado por un ser humano. Era inaudito, algo en lo que sólo un novelista-profeta—Julio Verne—podría haberse atrevido a pensar.

En entrevistas y conferencias de Prensa, Yuri Gagarin contó lo que había visto en su vuelo: "La parte iluminada de la Tierra era claramente visible. Se distinguían con nitidez las costas de los continentes en islas, los grandes ríos, las grandes superficies de agua y las formas estructurales... Con anterioridad nunca había estado a altura superior a 15.000 metros. Desde la nave espacial no se ve tan bien como desde un avión, pero se ve muy bien. Pude comprobar la forma esférica de la Tierra. Mirando al horizonte puede advertirse la curvatura. La vista del horizonte es verdaderamente única y hermosísima. Contrasta el notable cambio de color desde la superficie luminosa del globo terráneo hasta el cielo completamente negro, en el que brillan las estrellas. La línea divisoria es muy fina, como un cinturón de película que rodea la esfera terrestre. Es de delicado color azul y esta transición de lo azul a lo oscuro es sumamente gradual y resulta preciosa. Es difícil expresarlo con palabras... Al salir de la

sombra de la Tierra, el horizonte se presentó diferente. A lo largo de él había una franja de brillante color anaranjado, que luego se transformó en azul, y después, nuevamente, en intenso negro... No vi la Luna. En el espacio, el Sol brilla con una intensidad varias veces mayor que en la Tierra. Las estrellas se ven muy bien. Son brillantes y se presentan con nitidez. Toda la estampa del cielo ofrece mayor relieve desde allí que desde la Tierra... Al producirse la ingravedad me sentí perfectamente. Todo resultaba más fácil de hacer. Es comprensible. Brazos y piernas no pesan nada. Los objetos flotan en la cabina y yo mismo no estaba sentado como antes, sino suspendido en medio del aire. Durante mi estado de ingravedad comí y bebí igual que en la Tierra. También trabajé, tomando nota de mis observaciones. La escritura no cambió, aunque la mano no tenía peso. Pero fue necesario sostener el bloc de papel, ya que, de no haberlo, se me habría escapado... Ahora quisiera visitar Venus, ver qué hay detrás de sus nubes; ver Marte y cerciorarme de la existencia de sus canales... La Luna no es un vecino tan lejano y creo que no tendremos que esperar mucho para poder volar hasta ella."

Gagarin hablaba con entusiasmo. Sus frases, las mismas o parecidas que apuntó en su

bloc de notas durante el vuelo, tienen el valor histórico de un diario de navegación. También Cristóbal Colón escribía el suyo mientras se acercaba a las costas de la naciente América. Colón hablaba de Dios, de las mercedes que le hacía, de lo que en su nombre haría en Cipango. Esta es la diferencia. Porque Gagarin también habló de Dios para decirnos "que no le había encontrado en el espacio". Cabe la lamentación, pero no el asombro. En la Rusia soviética no hay Dios ni religión. Los niños nacen, crecen y se desarrollan en el ateísmo puro, y Gagarin nació sólo hace treinta y cuatro años, cuando ya sólo rezaban algunos viejos supervivientes de la revolución. Dios sí habrá encontrado ahora a Gagarin, el héroe terrestre al que habían enseñado a negarle...

### EL NIÑO Y EL HOMBRE

Yuri Gagarin nació el 9 de marzo de 1941 en una granja colectiva del distrito de Sno-



La última fotografía que se ha obtenido de Yuri Gagarin en vida. Fue tomada recientemente, poco antes de subir a un avión para un vuelo de pruebas como el que le ha costado la vida

lensko, en la que trabajaban sus padres. En 1941, a los siete años, comenzó a ir a la escuela, pero la guerra interrumpió sus estudios primarios. Siempre le atrajo la aviación. Durante los años bélicos, en los bombardeos, rara vez se sentía atemorizado. Sus ojos, por el contrario, miraban casi con admiración aquellos pájaros grandes que arrojaban muerte desde varios miles de metros de altitud. "Yo seré aviador—se dijo entonces—y subiré todavía más alto." Terminada la conflagración mundial se dedicó a recuperar el tiempo perdido en los estudios. Era despejado de cabeza, inteligente y tesonero en cuantas labores emprendía. En 1951 concluyó su educación secundaria y se graduó con la calificación de distinguido. Aprendió después la forja de metales. Pero su deseo de volar le llevó a matricularse en la Escuela Técnica de Saratof, donde recibió la instrucción

La viuda de Gagarin llora desconsolada ante la urna que contiene las cenizas de su esposo, mientras trata de consolarla Valentina Tereshkova, la primera mujer que emula la hazaña del héroe

aeronáutica. Abandona la Escuela con dos títulos en el bolsillo: el de técnico y el de piloto elemental, e ingresa en la Academia de las Fuerzas Aéreas de Onemburgo, de donde sale en 1957 convertido en oficial.

En Onemburgo conoció a Valentina. Ella estudiaba Medicina. Era una muchacha de veintiséis años, algo mayor que él. Pero los dos se enamoran. Surge así el romance y se casan. Valentina acaba su carrera y Yuri es elegido para el programa espacial.

—El deseo de volar por el espacio era una aspiración personal mía.

Así lo contaría después. Por eso se sintió feliz cuando le eligieron como futuro cosmonauta. En todas las pruebas previas fue siempre el primero en todo. El 12 de abril de 1961 era capitán y tenía veintisiete años recién

hombre en la Historia del mundo y su gesta había llenado de orgullo a toda Rusia, desde el más humilde labrador al propio Kruschchev, entonces jefe del Gobierno, que fue el encargado de darle la bienvenida en la Plaza Roja de Moscú ante una multitud asombrada y delirante.

### LA SEGUNDA VICTIMA

Desde entonces, desde aquel 12 de abril de 1961, Yuri Gagarin ha vivido en olor de multitud. Muerto cuando probaba un nuevo modelo de avión y se preparaba, según se afirma, para un segundo vuelo espacial mucho más importante que el primero.

Yuri Gagarin, hombre sencillo, con una vocación decidida y firme, lector de Julio Verne y amante de la vida de hogar, al lado de su esposa y de sus hijos, es el segundo cosmonauta soviético que encuentra la muerte. Le precedió Vladimir Komarov, que pereció el año último al estrellarse contra el suelo la cápsula en la que fue lanzado al espacio. Un fallo en los controles de descenso originó el desastre. Komarov fue enterrado con todos los honores, en la muralla del Kremlin, donde también reposan ya las cenizas de Yuri Alekseyevich Gagarin y de su compañero en el último vuelo de su vida, Vladimir Sergeyevich Seryoguin, coronel ingeniero.

### LA CARRERA ESPACIAL

El éxito obtenido por Gagarin hizo acelerar a los americanos sus proyectos espaciales. Un mes después del lanzamiento de "Vostok" era lanzado en Cabo Cañaveral Alan B. Shepard, un poco más tarde, John Glenn batía el récord de Gagarin dando tres órbitas completas a la Tierra.

La carrera espacial continuó así de forma trepidante y tensa, y las primeras víctimas no tardaron en aparecer. Los americanos consiguieron el récord de lanzamientos: veintiséis hombres. Tres de ellos, Virgil Grissom, Edward White y Roger Chaffee perecieron trágicamente al incendiarse el cohete en que iban a ser lanzados. Los rusos han enviado al espacio, que se sepa de una manera oficial, diez hombres y una mujer, y dos han muerto ya: Komarov y Gagarin. Pero se dice en fuentes bien informadas que son varios los rusos que, por fallos técnicos en sus naves extraterrestres, siguen cubriendo órbitas, ya muertas, en el espacio infinito.

La muerte de Yuri Gagarin ha causado un profundo pesar en todas las latitudes y en todos los países, sin distinción de ideologías. Era el primer hombre que surcó el espacio y un héroe universal, de nuestro todavía limitado universo, que él, con su proeza, empezó a ensanchar.